OHIZ KANPOKO OSOKO BILKURA PLENO EXTRAORDINARIO		Akta zkia. – nº Acta 2/2018	
TOKIA	**EGUNA – FECHA**	**Hasiera-ordua**	**Amaiera-ordua**
Udaleko batzar-aretoan	2018ko martxoaren 6an	8:10	8:25

BERTARATUA:

LEHENDAKARIA
D. Iñaki Totorikaguena Sarrionandia Jn. (EAJ)

BATZORDEKIDEAK

EUSKO ALDERDI JELTZALEA (EAJ)
Zorione Fundazuri Urkidi And.
Oskar Koka Lorente Jn.
Itxaso Garamendi Eguren And.
Julian Gorospe Artabe Jn.
Ainhoa Albizuri Bernaola And.

EH-BILDU
Liher Aiartzaguena Brabo Jn.
Eskarne Jaio Magunazelaia And.
Xabier Rodriguez Larrinaga Jn.

PARTIDO SOCIALISTA DE EUSKADI PSE-EE (PSOE)
Mª. Angeles Muñoz Llamas And.

IDAZKARIA
Aizbea Atela Uriarte And.

ADMINISTRARIA
Juan Ignacio Cabrera Martinez Jn.

BAT.- 2018KO URTARRILAREN 31N EGINDAKO BILERAREN AKTA ONARTU, HORRELA BALEGOZKIO.

2018ko urtarrilaren 31n egindako bileraren aktaren zirriborroa ikusi ondoren.

Bertaratuak ados egonik, aipatutako akta aho batez onartu egiten da.

UNO.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA REUNION CELEBRADA EL 31 ENERO DE 2018.

Visto el borrador del acta de la sesión celebrada el día 31 de enero de 2018.

ENCONTRÁNDOSE conformes, es aprobada, por unanimidad, por los miembros asistentes a la sesión.

BI.- IURRETA UDALERRIKO APARKALEKUEN DENBORA ETA EREMUAREN KONTROLA ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZAREN ALDAKETA HASIERAN ONARTZEA.

OINARRIA: Aztertu da Iurreta udalerriko aparkalekuen denbora eta eremuaren kontrola arautzeko udal ordenantzaren aldaketaren zirriborroa.

GERTAERA: Ordenantza honen xedea hiri-bideen erabilera araupetzea da, aparkalekuak erabiltzaile guztien artean berdinkidetasunez banatuz eta ibilgailuen trafikoa eta kaleen oinezko erabilera bateragarri bihurtuz.

GERTAERA: Tellitu aparkalekuan hasi behar diren obrak direla eta aparkaleku zonalde desberdinak aldatzeko beharra dago.

GERTAERA: Urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura_Erkidaren 39/2015 Legeko 133.1 artikuluarekin bat etorriz, legearen edo erregelamenduaren proiektua edo aurreproiektua prestatu baino lehen, kontsulta publiko bat bideratuko da administrazio eskudunaren webgunearen bitartea, eta jasodo da zer iritzi duten etorkizuneko arauak uki ditzakeen subjektuek eta antolakunderik ordezkagarrienek.

GERTAERA: 133.4, bigarren paragrafoarekin bat etorriz, arau-proposamenak jarduera ekonomikoan eragin nabarmenik ez daukanean, xede dituen hartzaileei betebehar handirik ezartzen ez dienean edo gai baten alderdi partzialak arautzen dituenean, egin gabe utz daiteke artikulu honen lehenengo zenbakian araututako

DOS.- APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DEL CONTROL TEMPORAL Y ESPACIAL DE LOS APARCAMIENTOS DEL MUNICIPIO DE IURRETA.

VISTO: El borrador de la modificación de la Ordenanza municipal del control temporal y espacial de los aparcamientos del municipio de Iurreta.

RESULTANDO: Que la Ordenanza tiene por objeto la regulación de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todas las personas usuarias con la necesaria fluidez del tráfico rodado y con el uso peatonal de las calles.

RESULTANDO: Que con motivo de las obras que en breve se van a iniciar en el aparcamiento de Tellitu se considera necesario modificar las diferentes zonas de aparcamiento.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 133.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, con carácter previo a la elaboración del proyecto o anteproyecto de ley o de reglamento, se sustanciará una consulta pública, a través del portal web de la Administración competente en la que se recabará la opinión de los sujetos y de las organizaciones más representativas potencialmente afectados por la futura norma.

RESULTANDO: Que de conformidad con el art. 133.4, segundo párrafo, cuando la propuesta normativa no tenga un impacto significativo en la actividad económica, no imponga obligaciones relevantes a los destinatarios o regule aspectos parciales de una materia, podrá omitirse la consulta pública regulada en el apartado primero.

kontsulta publikoa.

GERTAERA: Proposatutako aldaketak, Iurreta udalerriko aparkalekuen denbora eta eremuaren kontrola arautzeko udal ordenantzaren alderdi partzialak baino ez ditu arautzen.

OINARRIA: Toki Araubidearen Oinarriak araupetu dituen Legearen 49. artikuluaren arabera, udal ordenantzak onartzeko prozedura honi jarraitu behar zaio:

1.- Udalbatzak hasieran onartuko du ordenantza.
2.- Gutxienez 30 egunez jendaurreratuko da eta interesatuek epe horretan erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

3.- Epe horretan aurkeztutako erreklamazio eta iradokizunak ebatzi ondoren Udalbatzak behin betiko onartuko du ordenantza.

IKUSITA: 2018ko martxoaren 1eko Jaurpide Batzorde Informatiboaren erizpena.

Udalbatzak, aho batez honako hau erabaki du:

LEHENENGOA.- Hasieran onartzea Iurreta udalerriko aparkalekuen denbora eta eremuaren kontrola arautzeko udal ordenantzaren aipatutako aldaketa. Behin betiko idazketa I. ERANSKINEAN agertuko da.

BIGARRENA.- Espedientea jendaurrera azaltzea 30 laneguneko epean, horri buruzko iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita, epe horretan interesatuek alegazioak aurkeztu ahal izan ditzaten.

8,15ak direnean Fundazuri (EAJ-PNV) zinegotzia bertaratzen da.

Aiartzaguena (EH-Bildu) zinegotziak galdetzen du nola jendeaurreratuko den, Ordenantza onartu zenean herritarren partaidetza deitu bazen horretarako deitutako foro baten bidez.

Alkate jaunak erantzuten du orain BAOn argitaratuko dela, eta maiatzean, triptiko baten

RESULTANDO: Que la modificación que se propone solo regula aspectos parciales de la ordenanza municipal del control temporal y espacial de los aparcamientos del municipio de Iurreta.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 49 de la Ley reguladora de Bases de Régimen Local, la aprobación de las ordenanzas locales se ajustará al siguiente procedimiento:

1.- Aprobación inicial por el Pleno.

2.- Información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.
3.- Resolución de todas las reclamaciones y sugerencias presentadas dentro del plazo y aprobación definitiva por el Pleno.

VISTO: El dictamen de la Comisión Informativa de Gobernación de fecha 1 de marzo de 2018.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar inicialmente la modificación señalada anteriormente de la Ordenanza municipal del control temporal y espacial de los aparcamientos del municipio de Iurreta, siendo la redacción definitiva de la Ordenanza la contenida en el ANEXO I.

SEGUNDO.- Exponer al público el expediente durante el plazo de 30 días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación del anuncio correspondiente en el Boletín Oficial de Bizkaia, al objeto de la posible presentación de alegaciones por los interesados.

Siendo las 8,15 horas se incorpora a la sesión la edil Fundazuri (EAJ-PNV).

Interviene el edil Aiartzaguena (EH-Bildu) interesándose por cómo se hará la exposición al público ya que cuando se aprobó la Ordenanza se organizó la participación ciudadana a través de un foro convocado al efecto.

El Sr. Alcalde responde que ahora se publica

bidez, proposamen berria postontzietan banatuko dela. Bestalde, egin behar diren aldaketak onartzeko ez du uste foro bat antolatu behar denik. Dena den, herritarrei adieraziko zaio beharrekoak deritzoten alegazioak aurkezteko epea zabalik egongo dela, eta guztiak aztertuko direla behin-betiko onarpena egin baino lehen.

Aiartzaguena (EH-Bildu) zinegotziak galdetzen du Tellituko eraikuntza barrian aparkalekuak egongo diren.

Alkate jaunak erantzuten du lurpean garajeak egongo direla, gutxi gorabehera 30 plaza 17 etxebizitzetarako. Bestalde, azaleko obra bukatzen denean, aparkalekuen kopura 40 ingurukoa izango da; une horretan, komenigarria izango litzateke aztertzea egoiliarrentzako plazak izateko aukera.

en el BOB y en mayo se buzoneará la nueva propuesta mediante un tríptico. Por otra parte no se considera necesaria la organización de un foro para las modificaciones que se van a realizar, en cualquier caso se comunicará a los vecinos que está abierto el plazo para las alegaciones que se consideren oportunas y todas ellas serán estudiadas antes de la aprobación definitiva.

El edil Aiartzaguena (EH-Bildu) pregunta si en la nueva edificación de Tellitu habrá aparcamientos.

El Sr. Alcalde responde que habrá garajes soterrados con aproximadamente 30 plazas, para 17 viviendas. Por otra parte cuando la obra en superficie esté acabada el número de aparcamientos rondará los cuarenta, en ese momento sería conveniente estudiar si esas plazas serán para residentes.

HIRU.- IURRETAKO JAIETAKO BARRAKEN ETA FERIAKO ATRAKZIOEN INSTALAZIOA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZAREN ALDAKETA BEHIN BETIKO ONARTZEA.

GERTAERA: Udalbatzak, 2017ko azaroaren 29an egindako bileran, hasieran onartu zen Iurretako jaietako barraken eta feriako atrakzioen instalazioa arautzen duen ordenantzaren aldaketa.

GERTAERA: Ordenantza honen xedea da Iurretako jaietako barrakak eta feriako atrakzioen instalazioa arautzea horretarako prestatzen den barrutian. Festa horiek irailean ospatzen dira bertako jaiegunarekin bat etorriz (irailak 29); nolanahi ere, beraien xedapenak hala eskatzen duten antzeko kasuei partzialki aplikatu ahal izango zaie. Gainera, ordenantza honetan, barruti horretan baimendutako eta baimendu gabeko erabilera nahiz jardueren gaineko gaiak arautzen dira.

GERTAERA: Ordenantza honen 14. eta 17. artikuluan aldatu behar dira, euren idazketak eranskinean agertzen direlarik.

OINARRIA: Toki Araubidearen Oinarriak araupetu dituen Legearen 49. artikuluaren arabera, udal ordenantzak onartzeko prozedura honi jarraitu

TRES.- APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LA INSTALACIÓN DE BARRACAS Y ATRACCIONES DE FERIA EN LAS FIESTAS DE IURRETA.

VISTO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada el día 29 de noviembre de 2017, aprobó inicialmente la modificación de la Ordenanza reguladora de la instalación de barracas y atracciones de feria en las fiestas de Iurreta.

RESULTANDO: Que el objeto de la presente Ordenanza es la regulación de la instalación de barracas y atracciones de feria en el recinto que se habilite al efecto durante las fiestas de Iurreta que se celebran en el mes de septiembre, coincidiendo con la festividad local el 29 de septiembre, sin perjuicio de la posible aplicación parcial de sus disposiciones a los casos análogos que lo requieran. Asimismo se regulan en la presente Ordenanza las cuestiones relativas a los usos y actividades permitidos y no permitidos en el citado recinto.

RESULTANDO: Que se considera necesario modificar los artículos 14 y 17 de la presente ordenanza, siendo su redacción la que se indica en el anexo.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 49 de la Ley reguladora de Bases de Régimen Local, la aprobación de las ordenanzas locales se

behar zaio:

1.- Udalbatzak hasieran onartuko du ordenantza.

2.- Gutxienez 30 egunez jendaurreratuko da eta interesatuek epe horretan erreklamazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

3.- Epe horretan aurkeztutako erreklamazio eta iradokizunak ebatzi ondoren Udalbatzak behin betiko onartuko du ordenantza.

OINARRIA: Agiria 30 lanegunez jendaurrean egon da, 2017ko abenduaren 20ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 241. zenbakidun alean argitaratuz eta Udaletxeko ediktu oholtzan ere iragarriz. Legeak horretarako aurrikusitako epean, ez da erreklamaziorik edo alegaziorik aurkeztu.

IKUSITA: 2018ko otsailaren 15eko Jaurpide Batzorde Informatiboaren erizpena.

Udalbatzak, aho batez honako hau erabaki du:

LEHENENGOA.- Behin betirako onartzea Iurretako jaietako barraken eta feriako atrakzioen instalazioa arautzen duen ordenantzaren aipatutako aldaketa. Behin betiko idazketa II. ERANSKINEAN agertuko da.

BIGARRENA.- Ordenantza bere osotasunean Bizkaiko Egunkari Ofizialean argitaratzea, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70.2 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

LAU.- ADIERAZPEN INSTITUZIONALA – MARTXOAREN 8A “EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA”.

OINARRIA: EUDEL-Euskadiko Udalen Elkarteak 2018ko otsailaren 19ko idazkiaren bidez (669 sarrera-erregistro zenbakia), Tokiko Gobernuei, “Martxoaren 8a, “Emakumeen Nazioarteko Eguna” dela eta, EUDELen Batzorde Eragileak onartutako Adierazpen Instituzionalaren proposamena aurkeztu da, aurten “Zer gertatzen da emakumeek ez badute zaintzen, ez kontsumitzen, ez

ajustará al siguiente procedimiento:

1.- Aprobación inicial por el Pleno.

2.- Información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

3.- Resolución de todas las reclamaciones y sugerencias presentadas dentro del plazo y aprobación definitiva por el Pleno.

CONSIDERANDO: Que habiendo estado expuesto el expediente a información pública durante un plazo de 30 días hábiles, mediante su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 241, de 20 de diciembre de 2017, así como en el tablón de edictos de la Casa Consistorial, no ha sido presentada ninguna reclamación o alegación durante el plazo legalmente establecido al efecto.

VISTO: El dictamen de la Comisión Informativa de Gobernación de fecha 15 de febrero de 2018.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar definitivamente la modificación de la Ordenanza reguladora de la instalación de barracas y atracciones de feria en las fiestas de Iurreta, siendo la redacción definitiva de la Ordenanza la contenida en el ANEXO II.

SEGUNDO.- Publicar el texto de la Ordenanza en su totalidad en el Boletín Oficial de Bizkaia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local.

CUATRO.- DECLARACIÓN INSTITUCIONAL – 8 DE MARZO “DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES”.

VISTO: Que la Asociación de Municipios Vascos-EUDEL, mediante escrito presentado el 19 de febrero de 2018 (registro de entrada nº 669), remite la propuesta de Declaración Institucional con motivo del 8 de marzo, “Día Internacional de las Mujeres”, aprobada por la Comisión Ejecutiva de EUDEL, donde este año propone “¿Qué pasa si las mujeres no cuidan, no consumen, no trabajan y no participan?”,

lan egiten, ezta parte hartzen ere?" proposatzen dituelarik. Honakoa dio, hitzez hitz:

"Zer gertatzen da emakumeek ez badute zaintzen, ez kontsumitzen, ez lan egiten, ezta parte hartzen ere?"

Hausnarketa horrexek eraginda, iaz mugimendu feministak emakumeen nazioarteko greba-deialdi bat egitea erabaki zuen, non eta 70 herrialdetan baino gehiagotan; aurten, 2018an, "Emakumeok planto. Nosotras paramos" leloaren pean errepikatuko da. Grebaren xedea da emakumeen lanak gure gizartean duen inpaktua ikusaraztea eta lan hori aintzat har dadila eskatzea.

Gure gizartearen ongizatea ezinezkoa litzateke bizitzari eusteko ezinbesteko jarduerak egingo ez balira, hala nola, pertsonak zaindu (haurrak, adinekoak, mendekoak...) edo etxeko lanak egin. Lan horietako gehienek ez dute ordainsaririk, eta batez ere emakumeek egiten dituzte. Emakumeen ekarpenik gabe, gizartea geratu egingo litzateke.

Emakumeen lanaren zatirik handiena ez da ikusten eta ez da kontabilizatzen. Horrek esan nahi du etxeetan ekoitzitako ondasunen eta aberastasunaren balioa gutxietsi egiten dela, nagusiki emakumeek egiten dituzten zeregin hauen orduak eta ekarpen ekonomikoa ukatu eta ikusezin bihurtzen direla, eta zeregin horiek zaintza, osasun, giza eta babes arloari egiten dioten aurrezpen sozial handia ere ikusezin bihurtzen dela.

Lan-merkatuaren barruan eta kanpoan eskainitako orduak kontuan izanez gero, emakumeek gure gizarteko lanaren %56 egiten dute, baina baita ordainsaririk gabeko lanaren %74 ere. Gainera, feminizatutako lan asko, batez ere emakumeek egiten dituzten lan asko, enplegu prekarizatukoak dira edo lan-merkatuko ezkutuko ekonomiakoak. Sektore horretan, gainera, migratutako emakume ugari enplegatzen dira, eta beroriek jatorrizko inguruneetan beren haurrak beste emakume batzuen zaintzapean utzi behar izan dituzte; hala, zaintza-kate globalak sortzen dira.

Eta egiten dituzten zereginez harantzagoko kontua da; izan ere, emakumeek zaintzan eta etxeko lanetan igarotzen duten denboraren ondorioz, gizonek denbora gehiago dute beren karrera

cuyo tenor literal es el siguiente:

"¿Qué pasa si las mujeres no cuidan, no consumen, no trabajan y no participan?"

Esta reflexión llevó el año pasado al movimiento feminista a lanzar una convocatoria de huelga internacional de mujeres en más de 70 países y este año 2018 se repite bajo el lema de "Emakumeok Planto. Nosotras paramos". La huelga tiene por objeto visibilizar el impacto que tiene en nuestra sociedad el trabajo de las mujeres y exigir que este sea reconocido.

El bienestar de nuestra sociedad no sería posible sin la realización de actividades imprescindibles para la sostenibilidad de la vida como el cuidado de las personas (niñas y niños, mayores y personas dependientes…) o el mantenimiento de las tareas del hogar. Estas labores, mayoritariamente no remuneradas, recaen principalmente en las mujeres. Sin su contribución la sociedad se pararía.

Gran parte del trabajo de las mujeres está invisibilizado y no se contabiliza. Esto implica no solo que se subestime el valor de los bienes y la riqueza producidas en los hogares; además, niega e invisibiliza la horas y la contribución económica que suponen estas labores realizadas mayoritariamente por mujeres, e invisibiliza asimismo el enorme ahorro social que suponen en servicios de cuidado, sanitarios, sociales y de protección.

Si tenemos en cuenta las horas dedicadas dentro y fuera del mercado de trabajo, las mujeres asumen en nuestra sociedad el 56 % del mismo, pero realizan el 74% del trabajo no remunerado. Además, muchos de los trabajos feminizados, ocupados principalmente por mujeres, forman parte del empleo precarizado o incluso de la economía sumergida en el mercado laboral. Además, en este sector se emplean muchas mujeres migradas, que han tenido que delegar el cuidado de su familia en otras mujeres de sus entornos de origen, construyendo así las cadenas globales de cuidado.

Y es que no se trata únicamente de las tareas que realizan, sino que como consecuencia del tiempo que las mujeres dedican al cuidado y a las tareas del

profesionala eta lan-munduko karrera garatzeko, edo aisiako edozein jarduera sozial egiteko, emakumeek jarduera horietan sartzeko zailtasunak izan arren.

Denboraren erabilera desberdin hau traba handia da berdintasuna lortzeko, eta gizon eta emakumeei buruzko estereotipoak betikotzeaz gain, generoaren ondoriozko erantzukizunak uztartzeko egiturazko oztopo ere bada, besteak beste.

Horregatik guztiagatik, ezinbestekoa da gizarteak aitortzea zaintza-lana ezinbestekoa dela bizitzaren iraunkortasunerako; zaintzen inguruko jendarte mailako antolakuntza berri bat babestu beharra dago zeregin hori beste modu batera hornitzeko, gizonen erantzunkidetasuna sustatu beharra dago, gizartea antolatzeko modu honen ondorioz erabakimen- eta botere-guneetan emakumeen talentuaren galera dagoela ikusarazi behar da, antolakuntza- eta enpresa-kultura berdintasunarekin lerrokatu behar dira, eta bizitza pertsonalaren eta laneko bizitzaren kontziliazioa sustatuko duten zerbitzu publikoak indartu behar dira.

Egoera honetaz OHARTZEN DENEZ, IURRETAko Udalak hitza ematen du

- Sentsibilizazio eta trebakuntza-programak garatuko dituela, zaintzan eta etxeko lanetan gizonen erantzunkidetasuna sustatzeko eta erabakitzeko guneak emakumeekin partekatzeko.
- Bere eskumenen alorrean lagunduko duela zaintza babesteko baliabideak eta zerbitzu publikoak garatu eta finkatu daitezen, eta zaintzen arloan erantzunkidetasun sozialerako komunitateko estrategien artikulazioa sustatu dadin.
- Udaleko politikak genero-ikuspegiarekin garatuko dituela.
- Balioen transmisioa azpimarratuko duela, berdintasunezko gizartea lortzeko kultura-aldaketak susta daitezen.

Azkenik, herritarrei dei egiten die martxoaren 8a Emakumeen Nazioarteko Eguna dela-eta antolatu eta deituko diren ekitaldi eta ekintzetan modu aktiboan parte har dezaten.”

hogar, los hombres disponen de más tiempo que emplean en el desarrollo de su carrera profesional y laboral, o de cualquier actividad social o de ocio a la que las mujeres tienen grandes dificultades de acceso.

Este uso diferencial del tiempo constituye un importante freno para el avance en el objetivo de la igualdad traduciéndose en la perpetuación de los estereotipos sobre hombres y mujeres y en un obstáculo estructural para conciliar las diferentes responsabilidades atribuidas por género, entre otras consecuencias.

Por todo ello, resulta imprescindible reconocer socialmente los cuidados como condición indispensable para la sostenibilidad de la vida, apoyar una nueva organización social de los cuidados que redistribuya su provisión, impulsar la corresponsabilidad de los hombres, hacer visible la pérdida de talento de las mujeres en espacios de decisión y poder que provoca este modelo de organización social, alinear la cultura organizativa y empresarial con la igualdad y fortalecer los servicios públicos que favorezcan la conciliación entre vida laboral y personal.

CONSCIENTE de esta situación, el Ayuntamiento de IURRETA se compromete a

- Desarrollar programas de sensibilización y formación dirigidos a fomentar la corresponsabilidad de los hombres en las tareas de cuidado y mantenimiento del hogar, así como a compartir los espacios de decisión con las mujeres.
- Contribuir en el ámbito de su competencia al desarrollo y consolidación de recursos y servicios públicos para apoyar el cuidado y promover la articulación de estrategias comunitarias para la corresponsabilidad social en los cuidados.
- Desarrollar las políticas municipales con perspectiva de género.
- Incidir en la trasmisión de valores para promover cambios culturales hacia una sociedad igualitaria.

Finalmente, llama a la ciudadanía a participar de manera activa en los diferentes actos y acciones

IKUSITA: 2018ko otsailaren 22ko Gizarte Ongizateko Informazio Batzordeko erizpena.

Udalbatzak, aho batez, honakoa erabaki du:

LEHENENGOA.- "Martxoaren 8a, Emakumeen Nazioarteko Eguna" dela eta hurrengo Adierazpen Instituzionala onartzea:

BIGARRENA.- Ebazpen hau EUDEL-Euskal Udalen Elkarteari jakinaraziko zaio.

****

Eta besterik gabe, fede ematen dut idazkari moduan eta nirekin batera Alkate jaunak eta Zinegotziek izenpetzen dutelarik.

que se organicen y convoquen con motivo del 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres."

VISTO: El dictamen de la Comisión Informativa de Bienestar Social de fecha 22 de febrero de 2018.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la Declaración Institucional con motivo del 8 de marzo, "Día Internacional de las Mujeres".

SEGUNDO.- Notificar la presente resolución a EUDEL-Asociación de Municipios Vascos.

****

Y sin más asuntos a tratar, se levanta la sesión, de la que como secretario, doy fe, firmando conmigo el Alcalde y los Concejales.

ALKATEA

IDAZKARIA

I. ERANSKINA

IURRETA UDALERRIKO APARKALEKUEN DENBORA ETA EREMUAREN KONTROLA ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZA.

1. ARTIKULUA.- XEDEA.

Ordenantza honen xedea hiri-bideen erabilera araupetzea da, aparkalekuak erabiltzaile guztien artean berdinkidetasunez banatuz eta ibilgailuen trafikoa eta kaleen oinezko erabilera bateragarri bihurtuz.

Horretarako, bide publikoko aparkaleku mugaturako (funtzionala, espaziala eta tenporala) neurriak hartu dira aparkalekuen errotazioa bermatzeko, eta haiek betetzeko neurri zuzentzaileak finkatuko dira.

2. ARTIKULUA.- APLIKAZIO-EREMUA.

Ordenantza honen aplikazio-eremua Iurreta hiriaren udal mugartea da, xede horretarako mugatutako lurraldean.

3. ARTIKULUA.- GUNEAK.

Araudi berezi honen menpe dauden guneak jarraian aipatzen diren kaleen zerrendan agertzen dira. Gune horiek behar bezala seinaleztatuko dira, eta seinale bertikalak eta horizontalak jarriko dira.

EGOILIARREN GUNEAK:

Gune hau behar bezala identifikaturik dauden egoiliarrak soilik erabiltzeko da, eta honako kale hauek osatzen dute:

- Bidebarrieta kalea (zenbaiak: 1etik 5era eta 9tik 21era))
- Zubiaurre kalea
- Maspe kalea (zenbakiak: 8tik 30era)
- Padureta kalea (diagonaleko aparkalekuak)
- Parte del aparcamiento de la Casa de

ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DEL CONTROL TEMPORAL Y ESPACIAL DE LOS APARCAMIENTOS DEL MUNICIPIO DE IURRETA.

ARTÍCULO 1.- OBJETO.

Esta Ordenanza tiene por objeto la regulación de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todas las personas usuarias con la necesaria fluidez del tráfico rodado y con el uso peatonal de las calles.

Para ello se establecen medidas de estacionamiento limitado (funcional, espacial y temporal) en las vías públicas, con el fin de garantizar la rotación de los aparcamientos, así como el establecimiento de medidas correctoras para garantizar su cumplimiento.

ARTÍCULO 2.- ÁMBITO DE APLICACIÓN.

El ámbito de aplicación de esta Ordenanza es el término municipal de Iurreta, dentro del territorio delimitado al efecto.

ARTÍCULO 3.- ZONAS

Las zonas objeto de esta especial regulación se reflejan en la relación de calles que figuran a continuación. Dichas zonas estarán adecuadamente señalizadas, tanto verticalmente como horizontalmente.

ZONA DE RESIDENTES:

Esta zona es de uso exclusivo para las personas residentes autorizadas que estén debidamente identificadas y la configuran las siguientes calles:

- Calle Bidebarrieta (números: del 1 al 5 y del 9 al 21)
- Calle Zubiaurre
- Calle Maspe (números: del 8 al 30)
- Calle Padureta (aparcamientos en diagonal)

Cultura.

- -Kultur etxeko aparkalekuren zati bat.

Gune hau laranja koloreaz seinaleztatuta egongo da.

Esta zona estará señalizada con color naranja.

TXANDAKAKO GUNEAK:

ZONA DE ROTACIÓN:

Gune honetan gehieneko aparkaleku-aldia ordu 1 eta 30 minutukoa izango da.

En esta zona el periodo máximo de estacionamiento será de 1 hora y 30 minutos.

Aldi hori iragandakoan, txandakako gunetik irten egin beharko du, eta ezin izango du bertara itzuli, gutxienez, 3 ordu igaro arte.

Transcurrido dicho período de tiempo, el vehículo deberá abandonar la zona de rotación y no podrá regresar hasta transcurridas, al menos, 3 horas.

Txandakako gunea honako kale hauek osatzen dute:

- Fray Juan Askondo kalea (zenbak.: 1etik 5era)
- Bidebarrieta kalea (zenbakiak: 5etik 9ra)
- Bixente Kapanaga kalea (zenbakiak: 1etik 7ra)
- Maspe kalea (zenbakiak: 4tik 6ra)
- Padureta kalea (ilarako aparcalekuak)

La zona de rotación la configuran las siguientes calles:

- Calle Fray Juan Askondo (números: del 1 al 5)
- Calle Bidebarrieta (números: del 5 al 9)
- Calle Bixente Kapanaga (números: del 1 al 7)
- Calle Maspe (números: del 4 al 6)
- Calle Padureta (aparcamientos en línea)

Gune hau urdin koloreaz seinaleztatuta egongo da.

Esta zona estará señalizada con color azul.

4. ARTIKULUA.- TASAK.

ARTÍCULO 4.- TASAS.

Egoiliarren gunean aparkatzea egoiliar-txartelaren bidez arautuko da eta horren tasa Udalak onartuko du eta dagokion Ordenantza Fiskalean jasoko da.

El estacionamiento en zona de residentes será regulada mediante la tarjeta de residentes cuya tasa será aprobada por el Ayuntamiento y estará recogida en la correspondiente Ordenanza Fiscal.

Ez da ordaintzeko obligaziorik izango, ibilgailua txandakako gune gisa behar bezala seinaleztatutako leku edo bide publikoetan aparkatzen bada.

No existirá obligación de pago de tasas por el estacionamiento de un vehículo en los lugares o vías públicas que estén debidamente señalazas como zonas de rotación.

Iurretako Udalak txandakako gunetan aparkaldiagatiko tasa kobratzea erabakiko balu, tarifak Udalbatzaren Osoko Bilkuran onetsiko dira, eta dagokion Ordenantza Fiskalean jasota egongo dira.

En el supuesto de que el Ayuntamiento de Iurreta decidiera cobrar una tasa por el estacionamiento en zonas de rotación, las tarifas serán las aprobadas por el Ayuntamiento en Pleno, y estarán recogidas en la correspondiente Ordenanza Fiscal.

5. ARTIKULUA.- APARKALEKUAREN ARAUKETA ORDUTEGIAK ETA IRAUPENA.

ARTÍCULO 5.- HORARIOS DE REGULACIÓN Y DURACIÓN DEL ESTACIONAMIENTO.

EGOILIARREN GUNEAK:

ZONA DE RESIDENTES:

Gune hau egoiliar-txartela daukaten egoiliarrek bakarrik erabiliko dute eguneko 24 orduetan, urteko egun guztietan.

TXANDAKAKO GUNEAK:

Gune honen ordutegia astelehenetik ostiralera izango da, biak barne eta jaiegunetan izan ezik, 9:00etatik 13:30era eta 16:30etik 19:00ra, eta larunbatetan –jaiegunetan izan ezik–, 9:00etatik 13:30era.

Abuztuan ez da aparkalekua arautuko inongo gunetan.

6. ARTIKULUA: TXANDAKAKO GUNETAN APARKALEKUAREN KUDEAKETA ETA KONTROLA.

Aparkalekuen kudeaketa eta kontrola, Iurretako udalak horretarako ipiniko dituen aparkatzeko txartel makina bidez egingo da.

Txandakako gunean aparkatu nahi duen gidariak, aparkatu baino lehen edo aparkatu eta berehala txartela eskuratu behar du, hasiera-ordua eta amaiera zehaztuko duena, eta hala balegoke, ibilgailuaren matrikula jasoko duena.

Txartel hori ibilgailuaren haizetakoaren barruko aldean jarriko da, kanpotik ondo ikusteko leku batean.

Txartel horiek, nahitaez, Udalak baimendutako makinek emango dituzte.

Aparkatzeko gehieneko denbora ordu bat eta 30 minutukoa izango da. Aldi hori iragandakoan, txandakako gunetik irten egin beharko du, eta ezin izango du bertara itzuli, gutxienez, 3 ordu igaro arte.

Aparkatzeko denbora amaitu baino lehen erretiratu behar da ibilgailua.

7. ARTIKULUA.- EGOILIARREN GUNEA

Egoiliarren gunean horretarako baimenduta dauden ibilgailuek bakarrik aparkatuko

Esta zona es de uso exclusivo las 24 h del día todos los días del año, para aquellos residentes que dispongan de la tarjeta de residentes.

ZONA DE ROTACIÓN:

El horario de esta zona es de lunes a viernes, ambos inclusive, salvo festivos, en horario de 9:00 a 13:30 y de 16:30 a 19:30 horas y los sábados, salvo festivos, en horario de 9:00 a 13:30.

En agosto no se regulará el estacionamiento en ninguna de las zonas.

ARTÍCULO 6.- GESTIÓN Y CONTROL DE APARCAMIENTO EN ZONAS DE ROTACIÓN.

La gestión y control de los aparcamientos se realizará mediante expendedores de tickets de aparcamiento que el Ayuntamiento de Iurreta habilitará para esta función.

El conductor que desee aparcar en la zona de rotación deberá de proveerse antes, o inmediatamente después de realizar la operación de aparcamiento, de un ticket de aparcamiento, que identifique la hora de inicio y finalización del mismo y en su caso, la matrícula del vehículo.

Dicho ticket se colocará en la parte interna del parabrisas del vehículo, en lugar totalmente visible desde el exterior.

Los tickets serán expedidos obligatoriamente por expendedores automáticos autorizados por el Ayuntamiento.

El tiempo máximo de estacionamiento será de una hora y 30 minutos. Transcurrido dicho período de tiempo, el vehículo deberá abandonar la zona de rotación y no podrá regresar hasta transcurridas, al menos, 3 horas.

Antes de que expire el tiempo de ocupación del aparcamiento, deberá proceder a la retirada del vehículo.

ARTÍCULO 7.- ZONA DE RESIDENTES.

En la zona de residentes solo podrán estacionar aquellos vehículos autorizados para tal

dute. Aipatutako baimena egoiliar-txartela, gremio-txartela eta/edo txartel bereziaren bidez emango du Iurretako Udalak eta ibilgailuaren aginte panelean jarriko da, kanpotik ondo ikusteko.

Ibilgailu jakin baterako egoiliar-txartela eduki ahal izango dute autoaren jabe diren pertsona fisiko guztiek, baldin eta ondoko betekizun guztiak betetzen badituzte:

- Ibilgailua pertsona fisikoarena izatea, ohiko bizilekua Iurreta izatea, bertako biztanle gisa Udal Erroldan egotea eta Iurretako udalerrian dagoen helbideren batean inskribaturik egotea. Xede horretarako, ibilgailuaren jabetzat joko da Probintziako Trafikoko Buruzagitzak emandako zirkulazio-baimenean agertzen den bera.

- Gidatzeko baimena indarrean izatea.

- Ohiko helbidea, Udal Erroldan eta zirkulazio-baimenean agertzen dena, eta zerga-helbidea berbera izatea eta Iurretako udalerrikoak.

- Ibilgailua Iurretako Udaleko trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergaren erroldan alta emanda egotea eta zerga hori eta ibilgailua edukitzeagatik edo erabiltzeagatik udalarekin dituen betebeharrak (zerga jitekoak zein ez) ordainduta edukitzea, eta zerga ordaintzen den helbidea lehenengo ataleko bera izatea.

- Ibilgailua turismo izaerako izatea edo ibilgailu mistoa.
- Ordenantza honen 4. Artikuluaren arabera dagokion tasa ordainduta izatea.

Iurretako Udalak ofizioz egiaztatu ahal izango du edo interesatuari eskatu ahal izango dio benetako eta ohiko bizilekua eta egoiliar-txartelaren eskatzailearen zerga-helbidea egiazta ditzan.

Lehen aipatutako baldintzak betetzen

fin. Dicha autorización vendrá dada por la concesión de la tarjeta de residente, la tarjeta de gremios o/y la tarjeta especial por parte del Ayuntamiento de Iurreta, que se muestre de manera visible en el salpicadero del vehículo en cuestión.

Podrán obtener la tarjeta de residentes para un vehículo concreto todas aquellas personas físicas propietarias de un vehículo turismo que, de forma conjunta e inexcusable, reúnan los siguientes requisitos:

- Que el vehículo sea propiedad de persona física, residente habitual en Iurreta, dada de alta como tal en el Padrón Municipal, e inscrita en algún domicilio radicado en el término municipal de Iurreta. A estos efectos, se considerará propietario del vehículo a quien así conste en el permiso de circulación expedido por la Jefatura Provincial de Tráfico.

- Que disponga de permiso de conducir en vigor.

- Que el domicilio habitual, el que consta en el Padrón Municipal, en el permiso de circulación y el domicilio fiscal, sean coincidentes y del municipio de Iurreta.

- Que el vehículo esté dado de alta en el Padrón del Impuesto de vehículos de tracción mecánica del Ayuntamiento de Iurreta y al corriente del pago de dicho impuesto así como de las obligaciones, tributarias o no, contraídas con el Ayuntamiento con ocasión de la tenencia o disfrute de dicho vehículo y, que el domicilio en el que se paga el impuesto coincida con el establecido en el primer apartado.

- Tratarse de un vehículo turismo o vehículo mixto.
- Haber abonado la tasa correspondiente conforme a lo establecido en el artículo 4 de la presente ordenanza.

El Ayuntamiento de Iurreta podrá comprobar de oficio o requerir al interesado para que acredite la residencia efectiva y habitual y el domicilio fiscal del solicitante de tarjeta de residente.

Siempre que se cumplan los requisitos

badira, egoiliar-txartela pertsonako eta ibilgailuko emango da, eta ibilgailuaren aurreko kristalean jarriko da, kanpotik ondo ikusteko. Hala ere, titular berari beste txartel bat ere eman ahal izango zaio bigarren ibilgailua haren ezkontideak edo lehenengo mailako ahaide zuzenek erabiltzen badute, eta titularraren bizileku berean bizi eta han erroldaturik badaude.

Dena dela, bizileku bakoitzeko txartel-kopurua, gehienez, bikoa izango da eta ibilgailuaren aurreko beiran jarriko da, kanpoan ondo ikusteko leku batean.

anteriormente señalados, se concederá una tarjeta de residente por persona y vehículo, que deberá ser colocada, de manera visible, en la parte interior de la luna delantera del vehículo. Podrá concederse una segunda tarjeta para una misma persona titular, cuando el segundo de sus vehículos sea utilizado por su cónyuge o descendiente en línea directa y en primer grado, siempre que éstos estén empadronados y residan habitualmente en el mismo domicilio de la persona titular.

En todo caso, el número de tarjetas por domicilio no excederá de dos y siempre deberá colocarse de manera visible en la parte interior de la luna delantera del vehículo.

8. ARTIKULUA.- EGOILIAR-TXARTELAK.

Egoiliar-txartelarekin egoiliarren gunean bakarrik aparkatu ahal da.

Txartelaren indarraldia aipatzen duen urtekoa izango da.

8.1.-Egoiliar-txartelak lortzeko, interesatuek honako agiri hauek aurkeztu behar dituzte:

a) Eskaera inprimaki ofizialean, behar bezala betea.

b) Nortasun Agiria edo, atzerritarrek, Egoitza-txartela edo eskatzailearen identitatea egiaztatzen duen Pasaportea. Kasu guztietan, nortasun agiri nazionalean edo egoiliar-txartelean agertzen den helbideak eta udal erroldan agertzen denak bera izan behar du.

c) Eskatzailearen gidatzeko baimena.

d) Zirkulazio baimena, eskatzailea ibilgailuaren jabea dela agertzen duena.

e) Ibilgailuaren fitxa teknikoa

Hortaz, b), c) d) eta e) ataletan agertzen diren agirien fotokopiak emango dira eta haien jatorrizkoa erakutsiko da erkatzeko.

ARTÍCULO 8.- TARJETA DE RESIDENTE.

La tarjeta de residentes habilita el estacionamiento en la zona de residentes exclusivamente.

El periodo de vigencia de la tarjeta de residente coincidirá con el año natural a que se refiere.

8.1.- Para obtener la tarjeta de residente, las personas interesadas deberán presentar la siguiente documentación:

a) Solicitud en el impreso oficial, debidamente cumplimentado.

b) Documento Nacional de Identidad, Tarjeta de Residencia o Pasaporte que acredite la personalidad de la persona solicitante. En cualquier caso, el domicilio que conste en el documento nacional de identidad o en la tarjeta de residencia deberá coincidir con el que figure en el Padrón Municipal.

c) Permiso de Conducir de la persona solicitante.

d) Permiso de Circulación, en el que conste que la persona solicitante es la propietaria del vehículo de referencia.

e) Ficha técnica del vehículo.

De los documentos señalados en los apartados b), c) y d) y e) se acompañará fotocopia,

Agiri horiek beteta, zerga-helbidea eta ibilgailua Iurretako Udaleko trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergaren erroldan alta emanda dagoela egiaztatuko da. Aurreko ataletan zehaztu diren titularitateak eta helbideak bat etorri behar dute, aipatutako zerga eta gainerako betebeharrak ordaindurik eduki behar ditu eta ibilgailu turismoa edo mistoa izan behar da.

Eskatzaileak urtero ordaindu behar du dagokion Zerga Ordenantzan zehazten den Tasa.

8.2.- Egoiliar-txartela eduki ahal izango dute autoa errentamendu finantzarioan (leasing edo renting) edukita, ohiko bizilekua Iurretan duten bertako biztanle gisa Udal Erroldan dauden eta Iurretako udalerrian dagoen helbideren batean inskribaturik dauden pertsona fisikoek, baldin eta ondoko betekizun guztiak betetzen badituzte:

a) Gidatzeko baimena indarrean izatea.

b) Ohiko helbidea, Udal Erroldan eta helbide fiskalean agertzen dena berbera izatea eta Iurretako udalerrikoa.

c) Autoa edo auto misto izatea. Industria-ibilgailuak ez dira onartuko.

d) Eskatzaileak bere jabetzapeko ibilgailurik ez edukitzea.

e) Ibilgailuaren aseguruan ohiko gidari gisa agertzea.

Interesatuak eskaera aurkeztuko du horretarako jarritako bulegoan, honako agiria hauek ekarriko ditu:

a) Nortasun agiria edo, kasu bada, pasaportea edo egoiliar-txartela.

b) Bizileku-ziurtagiria.

c) Gidatzeko baimena. Bertan txartela eskatzen denerako ibilgailua turismoa

exhibiéndose el original para su cotejo.

Cumplimentada esta documentación se comprobará el domicilio fiscal, así como que el vehículo esté dado de Alta en el Padrón del Impuesto de Vehículos de tracción mecánica del Ayuntamiento de Iurreta, con coincidencia de la titularidad y domicilio definidos en los apartados anteriores, que esté al corriente del pago de dicho impuesto y que se trate de un vehículo turismo o vehículo mixto.

La persona solicitante deberá abonar anualmente la Tasa establecida en la Ordenanza Fiscal correspondiente.

8.2.- Podrán obtener también la tarjeta de residente aquellas personas físicas con residencia habitual, dada de alta como tal en el Padrón Municipal, e inscrita en algún domicilio radicado en el término municipal de Iurreta que dispongan de un vehículo turismo, en régimen de arrendamiento financiero (leasing o renting), siempre que se reúna, de forma conjunta e inexcusable, los siguientes requisitos:

a) Que disponga de permiso de conducir en vigor.

b) Que el domicilio habitual, el que consta en el Padrón Municipal y el domicilio fiscal, sea el mismo y del municipio de Iurreta.

c) Tratarse de un vehículo turismo o de un turismo mixto, excluyéndose en todo caso los vehículos industriales.

d) Que la persona solicitante no disponga de un vehículo en propiedad.

e) Que en el seguro del vehículo figure como conductor habitual.

La persona interesada presentará una solicitud en la oficina expresamente habilitada a tales efectos, a la que acompañará la siguiente documentación:

a) D.N.I o, en su caso, pasaporte o tarjeta de residencia.

b) Permiso de conducir.

c) Permiso de circulación en el que conste que el vehículo para el que solicita la

dela zehaztu behar da.

d) Ibilgailuaren fitxa teknikoa.

e) Leasing edo renting kontratua.

f) Aseguru-poliza.

Hortaz, a), b), c), d), e) eta f) ataletan agertzen diren agirien fotokopiak emango dira, eta haien jatorrizkoa erakutsiko da erkatzeko.

a) eta d) agirietan agertzen den helbidea eta zerga-helbidea bera izango da eta Iurretako udalerrikoa.

Eskatzaileak urtero ordaindu behar du dagokion Zerga Ordenantzan zehazten den Tasa.

8.3.- Pertsona fisiko batek enpresak utzitako ibilgailua duenean –haren jabetzapekoa izan nahiz errentamendu finantzarioko kontratu bidezkoa izan (renting edo leasing)–, egoiliar-txartela eskatzerik izango du. Horretarako, 8.2 artikuluan agertzen diren betekizunak bete beharko ditu, eta, han aipatzen den dokumentazioaz gain, honako hau ere aurkeztu beharko du:

a) Enpresak emandako agiria, honakoa egiaztatzen duena: eskatzailea ibilgailuaren erabiltzaile bakar eta esklusiboa dela, lan-orduetatik kanpo ibilgailua erabiltzeko baimena duela eta aipatutako ibilgailua erabiltzeak, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren aitorpenean, gauzatan ordaindu izanagatiko zerga ordaintzen duela.

8.4.- Egoiliar-txartel baten titularrak helbidea edo ibilgailua aldatzen duenean, Iurretako Udalari idatziz jakinarazi behar dio, aldaketak egin diren momentutik asteko 15 eguneko epean, eta txartela itzuli egin beharko du.

8.5.- Jabetzapeko ibilgailua dutenek ezin izango diote Ordenantza honetako 8.2 eta 8.3 ataletan xedatzen denari heldu.

9. ARTIKULUA.- GREMIOEN TXARTELA.

tarjeta es un turismo.

d) Ficha técnica del vehículo.

e) Contrato de leasing o renting.

f) Póliza de seguro.

De los documentos señalados en las letras a), b), c), d), e) y f) se acompañará fotocopia, exhibiéndose el original, para su cotejo.

El domicilio que conste en los documentos a) y d), además del domicilio fiscal, será el mismo y del término municipal de Iurreta.

La persona solicitante deberá abonar anualmente la Tasa establecida en la Ordenanza Fiscal correspondiente.

8.3.- En los casos en que una persona física disponga de un vehículo cedido por su empresa, bien sea propiedad de ésta, bien lo haya adquirido mediante la suscripción de un contrato de arrendamiento financiero (renting o leasing), podrá solicitar la tarjeta de residente, para lo cual deberá cumplir los requisitos exigidos en el art. 8.2 y presentar la documentación en éste referida, a la que se añadirá la siguiente:

a) Documento extendido por la empresa en el que se acredite que la persona solicitante es la única y exclusiva usuaria del vehículo, que está autorizada para disponer del vehículo fuera del horario de trabajo y que el uso del citado vehículo tributa como retribución en especie a efectos de la declaración del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas.

8.4.- Cuando el titular de una tarjeta de residente cambie de domicilio o de vehículo, deberá comunicarlo por escrito al Ayuntamiento de Iurreta en el plazo de 15 días naturales desde que se haya efectuado alguno de los cambios y procederá a la devolución de dicha tarjeta.

8.5.- Quienes dispongan de un vehículo en propiedad no podrán acogerse a lo dispuesto en los apartados 8.2 y 8.3 de la presente Ordenanza.

ARTÍCULO 9.- TARJETA DE GREMIOS.

9.1.- Iurretako udalerrian kokatuta dauden jarduera ekonomikoek lortu ahal dute gremioen txartela, beti ere, artikulu honetan zehazten diren baldintza guztiak betetzen badituzte.

9.2.- Txartel-eskatzaileek honako baldintza guztiak bete behar dituzte:

a) Jardueraren bat egiteko baimena izatea. Baimena Iurretako Udalak luzatua behar du izan.

b) Ibilgailu misto moldagarriak baimenaren titularraren izenean behar du egon, edo bestela, finantza-alokairuan behar du eduki (leasing edo renting)

c) Ibilgailuak izaera komertziala izan beha du, eta behar den moduan errotulatua egongo da.

d) Ibilgailuak alta emanda egon behar du Iurretako Udalaren trakzio mekanikozko ibilgailuen zergaren erroldan, eta zerga ordainduta egon behar da.

e) Enpresa dagoen lekua, jarduera lizentziaren posta helbidea, Udal Errolda eta helbide fiskala berbera izatea eta Iurretako udalerrikoa.

9.3 Txartela lortzeko honako agiriak aurkeztu behar dira:

a) Eskaria eskari-orri ofizialean aurkeztu behar da.

b) Ordezkariaren Nortasun Agiri Nazionala.

c) Gida-baimena, bertan zehaztu behar jarduera ekonomikoa dela ibilgailuaren jabea.

d) Indarrean dagoen aseguru-poliza.

e) Leasing edo renting kontratu jatorrizkoa eta beronen fotokopia.

9.4.- Udalak egoki deritzon agiriak eskatu ahal dizkie interesatuei, beti ere, artikulu ho-netan

9.1.- Podrán obtener tarjeta de gremios aquellas actividades económicas radicadas en el término municipal de Iurreta, siempre que acrediten el cumplimiento integro de las condiciones señaladas en este articulo.

9.2.- Los solicitantes de las tarjetas deberán reunir, de forma conjunta e inexcusable, los siguientes requisitos:

a) Tener licencia para el ejercicio de alguna actividad expedida por el Ayuntamiento de Iurreta.

b) Estar el vehículo mixto adaptable a nombre del titular de la licencia o que éste lo posea en régimen de arrendamiento financiero (leasing o renting).

c) Tener el vehículo carácter comercial y estar debidamente rotulado.

d) Que el vehículo esté dado de alta en el Padrón del Impuesto de vehículos de tracción mecánica del Ayuntamiento de Iurreta y al corriente del pago de dicho impuesto.

e) Que el lugar donde se ubique la empresa, la dirección postal de la licencia de actividad, el domicilio que consta en el Padrón Municipal y el domicilio fiscal, sea coincidente y del término municipal de Iurreta.

9.3 Para obtener las tarjetas deberán presentar la siguiente documentación:

a) Solicitud en el impreso oficial, debidamente cumplimentado.

b) Documento Nacional de Identidad del representante.

c) Permiso de Circulación, en el que conste que la actividad económica es la propietaria del vehículo de referencia

d) Póliza de seguro en vigor.

e) Contrato original de leasing o renting y fotocopia del mismo.

zehazten diren aspektuak konprobatze aldera.

9.4.- El Ayuntamiento podrá exigir de los interesados cuantos documentos estime pertinentes, en orden a la comprobación de cualquiera de los extremos especificados en el presente artículo.

9.5.- Udaleko zerbitzuek konprobatu ostean eskatzaileak betebehar guztiak betetzen dituela, gremio-txartela emango zaio eskatzaileari.

9.5.- Comprobada por los Servicios Municipales competentes la concurrencia de todos los requisitos exigidos al solicitante, se expedirá la tarjeta de gremios.

9.6. Arau orokor moduan, jarduera bakoitzeko txartel-kopurua, gehienez, bikoa izango da.

9.6. Como norma general, el número de tarjetas por actividad no excederá de dos.

9.7. Bereizgarriak urte naturaleko indarraldia izango dira.

9.7.- Los distintivos tendrán un período de vigencia por años naturales.

9.8.- Ibilgailua aldatuz gero edo jarduera lekuz aldatuz gero, dagokion udal zerbitzuei jakinarazi behar zaie, aldaketak egin diren momentutik asteko 15 eguneko epean, ibilgailu edo kokagune berriaren bereizgarria lortu ahal izateko, beti ere, ordenantza honetan ezartzen diren baldintzak betetzen badira.

9.8.- Los cambios de vehículo o ubicación de la actividad deberán ser puestos en conocimiento de los Servicios Municipales competentes, en el plazo de 15 días naturales desde que haya acaecido dicho cambio, al objeto de obtener el distintivo correspondiente al nuevo vehículo o domicilio, siempre que se cumplan los requisitos establecidos en la presente ordenanza.

9.9.- Gremio-txartelak ibilgailuaren aginte-panelean jarriko da, kanpotik ondo ikusteko moduan eta egoiliarren gunetan aparkatzea baimenduko du, horretarako ezarri diren orduetan.

9.9.- Las tarjetas de gremios se colocarán en el salpicadero del vehículo, de forma que sea fácilmente visible desde el exterior y autorizarán el estacionamiento en la zona residencial en los horarios establecidos a tal efecto.

9.10.- Eskatzaileak urtero ordaindu behar du dagokion Zerga Ordenantzan zehazten den Tasa.

9.10.- La persona solicitante deberá abonar anualmente la Tasa establecida en la Ordenanza Fiscal correspondiente.

10. ARTIKULUA.- ARAUBIDE BEREZIAK.

10.1.- Txartel-mota hori honako ibilgailu hauei emango zaie:

a) Zerbitzu ofizialeko ibilgailuei, behar bezala identifikaturik daudenean eta Estatuaren, Euskal Autonomia Erkidegoaren edo beste erakunde batzuen jabetzapekoak direnean, zuzenean zerbitzu publikoa eskaintzeko esleiturik daudenean eta zerbitzu horiek betetzen ari direnean.

b) Zerbitzu publikoak ustiatzen edo haiek

ARTÍCULO 10.- REGIMENES ESPECIALES.

10.1.- Se concederá este tipo de tarjeta a los siguientes vehículos:

a) Vehículos de servicio oficial, debidamente identificados, propiedad del Estado, de la Comunidad Autónoma Vasca o de otras Instituciones, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios públicos, cuando estén realizando dichos servicios.

b) Vehículos de empresas explotadoras y mantenedoras de servicios públicos

mantentzen dituzten enpresetako ibilgailuei (industria-ibilgailuei bereziki), behar bezala identifikaturik daudenean, Iurretan zerbitzu publikoa eskaintzeko zuzenean esleiturik daudenean eta zerbitzu horiek betetzen ari direnean.

c) Osasun publiko zein pribatuko pertsonalaren ibilgailuak, baldin eta etxez etxeko osasun asistentziarako erabiltzen badira.

10.2.- Araubide honi helduz, txartel berezia eskatu eta erabiltzeko salbuetsirik daude kanpotik identifikaturik dauden Segurtasun Taldeetako ibilgailu ofizialak.

10.3.- Aurrekoez gain, kasu berezietan eta jardueraren arabera duen interes publikoa kontuan hartuta, Alkatetzak txartel bereziak eman ahal izango ditu eta xede horretarako zehaztutako prozedurari jarraiki tramitatuko dira.

(preferentemente vehículos industriales), debidamente identificados, que estén asignados directamente a la prestación de los servicios públicos en Iurreta, cuando estén realizando dichos servicios.

c) Los vehículos, que siendo de propiedad de personal sanitario público o privado, sean utilizados en el ejercicio de la asistencia sanitaria domiciliaria.

10.2.- Están exentos de solicitar y utilizar la tarjeta especial, acogiéndose a este régimen, los vehículos oficiales de los Cuerpos de Seguridad que estén exteriormente identificados.

10.3.- Además de las anteriores, en casos excepcionales y en razón del interés público de la actividad de que se trate, la Alcaldía-Presidencia podrá otorgar tarjetas especiales, que se tramitarán de acuerdo con el procedimiento que, al efecto, se establezca.

11. ARTIKULUA – TXARTEL BEREZIAK.

11.1.- Txartel bereziak Iurretako Udalak emango ditu, eta ez dute baliorik izango aipatutako herri-administrazio horrek egindako ereduari lotzen ez zaizkion bestelako agiriek edo identifikazioek.

11.2.- Txartel bereziek Ordenantza honek aipatzen dituen sektoreetan eta guneetan inolako mugarik gabe aparkatzeko baimena ematen diete titularrei.

11.3.- Txartel bereziak eskatzeko, honako datu eta agiri hauek ekarri behar dituzte interesatuek:

- Ibilgailuaren titularra
- Ibilgailuaren matrikula
- Ibilgailuaren zirkulazio-baimenaren fotokopia
- Ibilgailua jarduera ofizial edo publikoari loturik dagoelako egiaztagiria
- Ibilgailuak Iurretan eskaintzen duen

ARTÍCULO 11.- TARJETAS ESPECIALES.

11.1.- Las tarjetas especiales se emiten por el Ayuntamiento de Iurreta, careciendo de valor cualquier otro documento o identificación distintos al modelo creado por dicha Administración Pública.

11.2.- Las tarjetas especiales facultan a sus titulares para aparcar, sin limitación alguna, en las zonas a que se refiere la presente Ordenanza.

11.3.- Las tarjetas especiales podrán ser solicitadas por las personas interesadas aportando los siguientes datos y documentos:

- Titular del vehículo
- Matrícula del vehículo
- Fotocopia del permiso de circulación del vehículo
- Documentación acreditativa de la vinculación del vehículo a la actividad oficial o pública de que se trate.
- Servicio que presta el vehículo en Iurreta.

zerbitzua

- Egoitza

11.4.- Txartel bereziek urtebeteko gehieneko indarraldia izango dute, eta bertan honako datu hauek agertuko dira:
a.- Identifikazioa, dagokion letrarekin.
b.- Ibilgailuaren matrikula.
c.- Txartelaren balio-aldia.

11.5.- Txartel bereziak ibilgailuaren aginte-panelaren gainean ipiniko dira, kanpotik erraz ikusteko moduan.

12. ARTIKULUA.- XEDAPEN ERKIDEAK.

12.1.- Iurretako Udalak behar beste egiaztapen egin ahal izango ditu ofizioz ordenantza honetan jasotzen diren txartelak eman aurretik, bertan exijitzen diren baldintzak eta beteki-zunak betetzen direla egiaztatzeko.

12.2.- Ordenantza honek aipatzen duen dokumentazioaz eta, kasu bada, egiten diren egiaztapenez gain, behar bezala justifikaturik ez dagoen edozein atal egiaztatzeko beharrezkotzat jotzen dituen agiriak eskatu ahal izango dizkio interesatuari Iurretako Udalak.

12.3.- Txartelen titular guztiek derrigor emango diote Iurretako Udalari, 15 asteguneko epean, honako edozein arlotan gertatutako aldaketen berri: ibilgailuen titulartasunean, ja-bearen bizilekuan eta txartelak emateko kontuan hartu ziren gainerako datuetan eta ingu-ruabarretan. Horrela egiten ez badute, Iurretako Udalak txartela kendu eta gehienez, hiru urtera bitarte berritzea ukatzeko eskumena izango du, bai eta, kasu bada, aplikagarri diren zehapenak aplikatzeko ere.

12.4.- Egoiliar-txartela, gremioen txartela edo txartel berezia edukitzeko eskubidea izateko, ezinbestekoa da txartelaren titularrak eta errentamendu finantzarioaren (renting edo leasing) kontratuaren hartzaileak ibilgailua edukitzeagatik edo erabiltzeagatik udalarekin dituen betebeharrak (zerga jitekoak zein ez) ordainduta edukitzea.

- Domicilio

11.4.- Las tarjetas especiales extenderán su vigencia máxima al año natural a que se refiera y en las mismas constarán los siguientes datos:
a.- Matrícula del vehículo.
b.- Plazo de validez de la tarjeta.
c.- Horario de uso, si está limitado.

11.5.- Las tarjetas especiales se colocarán en el salpicadero del vehículo, de forma que sea fácilmente visible desde el exterior.

ARTÍCULO 12.- DISPOSICIONES COMUNES.

12.1.- El Ayuntamiento de Iurreta podrá efectuar, de oficio, cuantas comprobaciones estime oportunas antes de emitir las tarjetas contempladas en la presente Ordenanza, al objeto de verificar el cumplimiento de las condiciones y requisitos exigidos en ésta.

12.2.- Además de la documentación a que se refiere esta Ordenanza y las comprobaciones que, en su caso, se realizaren, el Ayuntamiento de Iurreta podrá exigir a la persona interesada que aporte cuantos documentos considere necesarios para acreditar cualquier extremo que no apareciera debidamente justificado.

12.3.- Todas las personas titulares de tarjetas están obligadas a comunicar al Ayuntamiento de Iurreta, en el plazo de 15 días hábiles, cualquier modificación habida con respecto a la titularidad del vehículo, residencia de la persona propietaria y demás datos y circunstancias tenidas en cuenta en la concesión de aquéllas. Si así no lo hicieren, el Ayuntamiento de Iurreta estará facultado para retirar la tarjeta y denegar su renovación durante un periodo máximo de, hasta tres años, además de las sanciones que, en su caso, pudieren imponerse.

12.4.- Para tener derecho a la tarjeta de residente, de gremios o especial, es imprescindible que la persona titular de la tarjeta y la persona tomadora del contrato de arrendamiento financiero (renting o leasing) del vehículo estén al corriente del pago de las obligaciones, tributarias o no, contraídas con el Ayuntamiento con ocasión de la tenencia o

disfrute del vehículo.

13. ARTIKULUA.- ZAMALANETARAKO GUNEAK.

Zamalanetarako eremu edo gune gisa prestaturik dauden aparkalekuak dauden tokiko araututako aparkalekuetakoak dira.

Zamalanetarako eremu eta guneak jarduera horretarako gordeta daude beren beregi, xede horretarako finkatu den ordutegiaren barruan.

Zamalanak xede horretarako ezarritako eremu eta guneetan egingo dira, eta horretarako finkatutako ordutegiaren barruan.

Profesionalek, zamalanetarako, baimenduriko ibilgailuak erabili behar izango dituzte derrigor.

14. ARTIKULUA.- KANPOAN UTZITAKO IBILGAILUAK.

Ez daude ordenantza honi lotuta honako ibilgailu hauek, zerbitzua eskaintzen ari badira:

- Auto-taxi ibilgailuak, gidaria bertan denean.
- Osakidetzako, Gurutze Gorriko edo bestelako osasun-erakundeetakoak diren edo haientzat lanean ari diren anbulantziak. Aipatutako ibilgailuak kanpotik behar bezala identifikaturik egongo dira, eta gidariak bertan egon behar du.
- Iurreta Udalarenak diren ibilgailu ofizialak.

15. ARTIKULUA.- ARAU-HAUSTEAK.

Ordenantza honetan xedatutakoari egindako arau-hausteak ondokoak joko dira:

a) Aparkalekuko ordutegi bereizlean

ARTÍCULO 13.- ÁREAS DE CARGA Y DESCARGA.

Las plazas de aparcamiento habilitadas como áreas y zonas de carga y descarga pertenecen a las zonas de aparcamiento regulado en que se encuentran ubicadas.

Las áreas y zonas de carga y descarga están reservadas para esta actividad, de manera exclusiva, durante el horario habilitado al efecto.

Las operaciones de carga y descarga se realizarán en las zonas establecidas al efecto y dentro del horario habilitado a tal fin.

Las personas profesionales deben utilizar obligatoriamente para las labores de carga y descarga los vehículos autorizados.

ARTÍCULO 14.- VEHÍCULOS EXCLUIDOS.

No estarán sujetos a esta Ordenanza los siguientes vehículos, siempre que estén prestando su servicio:

- Los vehículos auto-taxi, cuando la persona conductora esté presente.
- Las ambulancias que pertenezcan o presten sus servicios para Osakidetza, Cruz Roja u otras instituciones sanitarias. Dichos vehículos deberán estar convenientemente identificados en su exterior y la persona conductora deberá estar presente.
- Los vehículos oficiales de propiedad del Ayuntamiento de Iurreta.

ARTÍCULO 15.- INFRACCIONES.

Tendrán la consideración de infracciones a lo dispuesto en la presente Ordenanza, las siguientes:

a) Rebasar el tiempo de estacionamiento

seinaleztatutako aparkatzeko denbora gainditzea, ordubete baino gutxiago.

b) Aparkalekuko ordutegi bereizlean seinaleztatutako aparkatzeko denbora gainditzea, ordubete baino gehiago.

c) Ordenantza honetan adierazitako bereizlerik gabe aparkatzea, hala nola ikusteko moduko lekuan ez ipintzea.

d) Zonalde berean berriro aparkatzea, aparkatzeko gehienezko epealdia amaitu eta oraindik hiru orduko epea iragan ez dela.
e) Erabilitako bereizlea manipulatua, faltsua, baliogabetua, iraungia, matrikula okerra edo ez egokia izatea.
f) Ordenantza honetan adierazitako beste edozein baldintza ez betetzea.

16. ARTIKULUA. ZEHAPENAK.

15. artikuluaren a) motako arau-hausteak 20,00 euroko isunaz zehatuko dira eta aipatutako artikuluaren gainontzeko arau-husteak 50,00 euroko isunaz zehatuko dira. Ordainketa hori gauzatzeak ez du esan nahi ibilgailuak gune berean aparkaturik segi dezakeenik, aitzitik, berehala kendu beharko da handik. Kotxa ez badakentzen, Udalak kaletik kendu ahalko du.

Arau-hausteak zehatuko dira, martxoaren 2ko 339/1990 Legegintzako Errege Dekretuan, Ibilgailu motordunen Trafikoa, Zirkulazioa eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen Testu Artikulatuan V. Tituluan, hura garatzeko Araudia eta atxikiriko gainerako legezko xedapenak ezarritakoaren arabera.

Arau-hausteek zehapenak ekarriko dituzte eta horiek ezartzeko, Trafikoaren, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioaren eta Bide-segurtasunaren alorreko zehapen-prozeduraren araubidea onartzen duen otsailaren 25eko 320/1994 Errege Dekretuak adierazitakoa hartuko da oinarritzat.

AZKEN XEDAPENA.

Ordenantza hau indarrean sartuko da, Toki-

señalizado en el distintivo horario del aparcamiento en menos de una hora.
b) Rebasar el tiempo de estacionamiento señalizado en el distintivo horario del aparcamiento en más de una hora.
c) Estacionar sin el distintivo contemplado en la presente Ordenanza, así como no colocarlo en sitio visible.
d) Volver a estacionar en la misma zona, una vez finalizado el período máximo de estacionamiento y sin que haya transcurrido el plazo de tres horas.
e) Utilizar un distintivo manipulado, anulado, caducado, con la matrícula incorrecta o no idónea.
f) Incumplir cualquier otra condición señalada en la presente Ordenanza.

ARTÍCULO 16.- SANCIONES.

Las infracciones tipo a) del artículo 15 serán sancionadas con multa de 20,00 € y el resto de sanciones tipificadas en dicho artículo serán sancionadas con multa de 50,00 €. Dicho abono no supone que el vehículo denunciado pueda continuar estacionado en la zona en que se hallare, debiendo ser retirado de forma inmediata. En caso de que el vehículo no se retire, el Ayuntamiento podrá retirarlo de la vía pública.

Las infracciones se sancionarán en virtud de lo establecido en el Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, Texto Articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial en su título V, su reglamento de desarrollo y demás disposiciones concordantes.

Las infracciones traerán consigo la imposición de sanciones mediante el procedimiento legal establecido en el Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de Procedimiento Sancionador en materia de Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, o el que legal o reglamentariamente le sustituya.

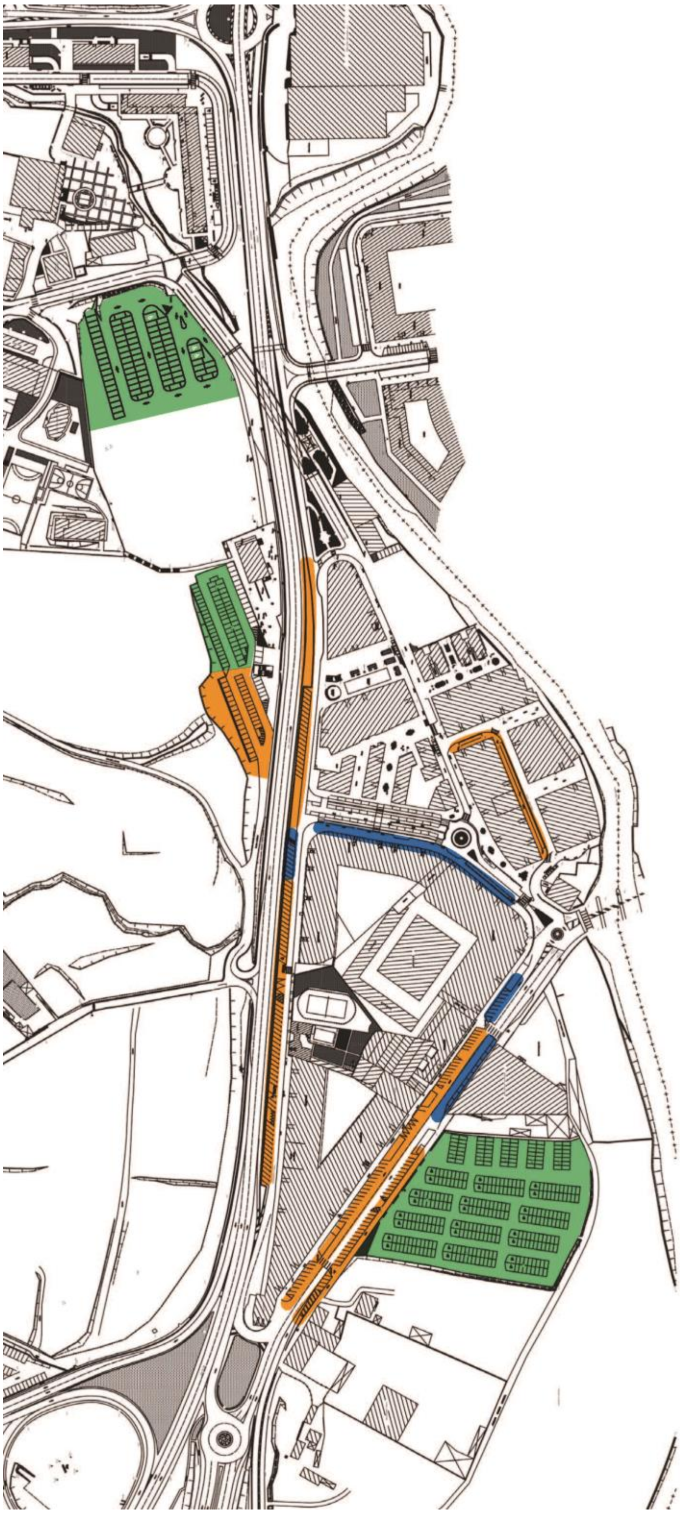
DISPOSICIÓN FINAL.

La presente Ordenanza entrará en vigor de

araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70.2 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, behin betiko onetsitako testua osorik argitaratu eta aipatutako artikuluan adierazitako ondorioekin, aipatutako legezko testuko 65.2 artikuluan aurreikusitako epea iragan ondoren.

conformidad con lo previsto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Loca, una vez que se haya publicado íntegramente el texto aprobado definitivamente y haya transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 del citado texto legal con los efectos señalado en el citado artículo.

<u>GUNEAK /ZONAS</u>



II. ERANSKINA

IURRETAKO JAIETAKO BARRAKEN ETA FERIAKO ATRAKZIOEN INSTALAZIOA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

Barrakak eta feriako atrakzioak Iurretako Jaietako funtsezko elementu bat dira. "San Migelak" ez lirateke gauza bera izango herritar askorentzat, haurrentzat bereziki, era askotako aparatu eta instalazio horiek gabe. Festen nortasunaren funtsezko osagai eta bereizgarri badira, haiekin zerikusia duen guztiak interes publiko berezia hartzen du. Are gehiago udal administrazioaren espazio publikoan kokatzen badira eta, bistan denez, espazio hori ezin da beste ezertarako erabili barrakak eta atrakzioak jartzen diren bitartean.

Nolanahi ere, udalak ez du horien kokapena bokazio oro hartzailearekin erregulatuko duen araurik. Espazioa okupatzeko tasa edo prezio publikoa (beste ordenantza batek jadanik arautzen duena) edo beste araudi batzuetan espresuki aginduta daudelako bete beharrekoak diren alderdi jakin batzuetatik harago, garrantzitsuak diren alderdi batzuk arautuko dituena, besteak beste: administrazioaren baimena nork eska dezakeen; instalazio desberdinen artean ezarritako espazioa nola banatzen den; asmo berarekin egindako eskaera bat baino gehiago badaude, eskaintza onuragarriena aukeratzeko prozedura zein den; espazioa erabiltzeko baldintzak zein diren; zein eratako arau-hausteak zigortzen diren eta nola, eta aztertzen ari garenaren antzeko jarduera baten araubide juridikoa taxutzen duten gainerako alderdiak.

Izaera honetako arau baten gaikuntza juridikoa oso presente dago apirilaren 2ko 7/1985 Legearen, Toki Araubideari buruzko Oinarriak arautzen dituenaren, 25. artikuluan, "*auzotarren beharrak asebeteko dituzten jarduera nahiz zerbitzuen sustapenari*" buruzkoan, eta 139. artikuluan, "*kultur eta kirol jarduerak, aisialdiaren okupazio edo turismoari*" buruzkoan, bai eta horiekin bat datozen beste agindu batzuetan ere. Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerei buruzko Abenduaren 23ko 10/2015 Legearen 28. artikuluaren arabera, "*udal lizentzia edo baimena*" behar dute, "*ikuskizun eta aisialdiko jarduerak*

ORDENANZA REGULADORA DE LA INSTALACION DE BARRACAS Y ATRACCIONES DE FERIA EN LAS FIESTAS DE IURRETA

Las barracas y atracciones de feria son un elemento fundamental en las Fiestas de Iurreta. Los "San Miguel" no serían lo mismo para muchos vecinos y vecinas, especialmente para los de edad infantil, sin la presencia de los diferentes aparatos e instalaciones. Si son un ingrediente consustancial a las fiestas y definitorio de su personalidad, reviste especial interés público todo lo que tiene que ver con ellas. Más aún si se ubican en espacio público de administración municipal y del que, como es obvio, no puede disponerse para otros usos mientras esté siendo dedicado a su instalación.

Sin embargo el Ayuntamiento carece de una norma que regule su ubicación con vocación omnicomprensiva. Que más allá de la tasa o precio público por la ocupación del espacio (a la que ya se refiere otra Ordenanza) o determinados aspectos concretos que deben someterse a lo regulado en otras normas por mandato expreso de las mismas, regule aspectos tan importantes como quien puede solicitar la autorización administrativa, cómo se distribuye el espacio establecido entre las diferentes instalaciones, cual es el procedimiento de selección de la oferta más ventajosa en el caso de que existan solicitudes dirigidas a idéntico propósito, cuales son los requisitos de utilización del espacio, qué tipo de infracciones se sancionan y de qué modo, y los demás aspectos que configuran el régimen jurídico completo de una actividad como la que nos ocupa.

La habilitación jurídica de una norma de esta naturaleza está sobradamente presente en los artículos 25, *"promoción de actividades y servicios que satisfagan necesidades vecinales"*, competencia sobre *"actividades culturales y deportivas, ocupación del tiempo libre o turismo"* y 139 de la Ley 7/1985, de 2 de Abril, reguladora de las Bases de Régimen Local y múltiples otros preceptos concordantes. El artículo 28 de la Ley 10/2015, de 23 de Diciembre, de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas del País Vasco somete a *"licencia o autorización municipal"*, las *"instalaciones o estructuras eventuales, portátiles o desmontables para la celebración de espectáculos o actividades*

egiteko behin-behinekoak, eramangarriak edo desmuntagarriak diren instalazioek edo egiturek"; era berean, 30. artikuluak berariaz xedatzen duenez, "*barrakak eta feriako atrakzioak jartzeko baimena horiek jartzen diren tokiko udalak emango du*", eta 33. artikuluak ikuskizunak eta aisialdiko jarduerak bide edo espazio publikoetan egiteko baimena udal araudiaren mende uzten du, espazio publikoaren erabilera bereziari edo pribatiboari buruzkoa dena.

Beste zenbait artikuluk. 37., 41. eta 62.ak esaterako, eskumenak eta gaikuntza titulua udalari ematen dizkiote zaintza eta kontrol lanak egiteko eta zigorrak jartzeko. Horrek guztiak ordenantza honetarako oinarri gisa balio du.

Arau honek barraka eta atrakzioen instalazioa sustatu nahi du haurrek eta nagusiek goza ditzaten. Ez du antolamendu murriztailerik eta ondorengo bokazio bikoitzean oinarritzen: ferietako eta barraketako langileei beren jarduera egiten uztea, eta aldi berean erabiltzaile eta kontsumitzaileen eskubideak nahiz jardueraz kanpokoen eskubideak bermatzea.

Ordenantza hainbat titulu, kapitulu eta artikulutan egituratzen da, eta horiek, xedapen orokor batzuetatik abiatuz, honako hauei buruz hitz egiten dute: instalazio eskaerak, baimenak ematea, baimenen adjudikaziodunen betebeharrak, segurtasun neurriak, soinu emisioak, hondakinen kudeaketa, feria barrutiko ibilgailuen zirkulazioa, kautelazko neurriak eta zehapen prozedura.

I. TITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. ARTIKULUA

Ordenantza honen helburua Iurretako jaietako barrakak eta feriako atrakzioen instalazioa arautzea da xede horretarako prestatzen den barrutian. Festa horiek irailean ospatzen dira bertako jaiegunarekin bat etorriz (irailak 29); nolanahi ere, beraien xedapenak hala eskatzen duten antzeko kasuei partzialki aplikatu ahal izango zaie. Gainera, ordenantza honetan, barruti horretan baimendutako eta baimendu gabeko erabilera nahiz jardueren gaineko gaiak arautzen dira.

recreativas", del mismo modo que el artículo 30 dispone expresamente que *"la autorización de la instalación de barracas y atracciones de feria corresponde al municipio donde se instalen"* y el 33 remite la autorización de la celebración de espectáculos y actividades recreativas en vías o espacios públicos a la normativa municipal sobre utilización especial o privativa del espacio público.

Otros artículos como el 37, el 41 y el 62 otorgan competencias y título habilitante al Ayuntamiento para la vigilancia, control e imposición de sanciones. Todo ello sirve de fundamento a la presente Ordenanza.

La presente norma pretende promover la instalación de barracas y atracciones para el gozo y disfrute de niños, niñas y mayores. No tiene vocación de ordenación restrictiva, sino que se inspira en la doble vocación de permitir a las personas feriantes y barraqueras ejercer su legítima actividad, al mismo tiempo que se garantizan los derechos de las personas usuarias y consumidoras, por un lado, y los de las personas ajenas a la actividad por otro.

La Ordenanza se estructura en diferentes títulos, capítulos y artículos, que se refieren, a partir de unas disposiciones generales, a las solicitudes de instalación, el otorgamiento de autorizaciones, las obligaciones de los adjudicatarios de autorizaciones, las normas de seguridad, las emisiones sonoras, la gestión de residuos, la circulación de vehículos en el recinto ferial, medidas cautelares y procedimiento sancionador.

TITULO I- DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 1

La presente Ordenanza tiene por objeto la regulación de la instalación de barracas y atracciones de feria en el recinto que se habilite al efecto durante las fiestas de Iurreta que se celebran en el mes de septiembre, coincidiendo con la festividad local el 29 de septiembre, sin perjuicio de la posible aplicación parcial de sus disposiciones a los casos análogos que lo requieran. Asimismo se regulan en la presente Ordenanza las cuestiones relativas a los usos y actividades permitidos y no permitidos en el citado recinto.

2. ARTIKULUA

Iurretako Udalak barrakak eta feriako atrakzioak jartzeko baimena emango du urtero, Alkatetza-Udalburutzaren Dekretuaren bidez; horretarako, barrutiaren kokapena, dimentsioak eta banaketa finkatuko ditu.

ARTICULO 2

El Ayuntamiento de Iurreta concederá cada año, a través de un Decreto de la Alcaldía-Presidencia, la autorización para la instalación de las diferentes barracas y atracciones de feria, estableciendo la ubicación, dimensiones y distribución del recinto.

3. ARTIKULUA

Alkatetza-Udalburutzaren dekretu horrek instalazioaren epea eta ordutegien araubidea finkatuko ditu, halaber, eta barrutian egindako jarduerek horiek errespetatu beharko dituzte, bai eta ordenantza honetan agindutakoa garatzeko hartu beharreko xedapen guztiak ere.

ARTICULO 3

El citado Decreto de Alcaldía-Presidencia establecerá del mismo modo el periodo de instalación y el régimen de horarios al que deberán ajustarse las actividades que se desarrollen en el recinto, así como cuantas disposiciones sea preciso adoptar en desarrollo de lo dispuesto en el presente Ordenanza.

4. ARTIKULUA

Festak direla-eta barrakak edo feriako atrakzioak jartzeko espazio publikoaren adjudikaziodunek, Iurretako Udaleko Tasa eta Prezio Publikoen Ordenantzan xede horretarako finkatutako prezio publikoa ordaindu beharko dute.

ARTICULO 4

Las personas adjudicatarias de espacio público para la instalación de barracas o atracciones de feria con motivos de las fiestas deberán satisfacer el precio público establecido al efecto en la Ordenanza de Tasas y Precios Públicos del Ayuntamiento de Iurreta.

II. TITULUA- INSTALAZIO ESKAEREI BURUZ

TITULO II- DE LAS SOLICITUDES DE INSTALACION

5. ARTIKULUA

Barraka edo feriako atrakzio bat jartzeko eta feriako barrutian espazioa okupatzeko eskaera honako hauek aurkeztu ahalko dute: legearen barnean eratutako pertsona fisikoek edo juridikoek, Iurretako Udalarekin epe exekutiboan zorrik ez dutenek, zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekin dituen betebeharrak egunean dituztenek eta administrazio zehapen irmorik jaso ez dutenek arau hauste oso larria egin izanagatik toki, autonomia erkidego edo estatu mailan aplikatu beharreko araudian, antzeko esparruetan bi arau hauste larri egin izanagatik edo hiru arau hauste arin egin izanagatik. Eskatzaileak zigor penalen bat jaso izan balu, bertan xedatutakoa beteko da. Baldintza horiek betetzen ez dituzten eskaerak

ARTICULO 5

Podrán presentar una solicitud de instalación de barraca o atracción de feria y de ocupación de espacio en el recinto ferial las personas físicas o jurídicas legalmente constituidas, que carezcan de deudas en período ejecutivo con el Ayuntamiento de Iurreta, se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social y no hayan sido objeto de sanción administrativa firme por comisión de una infracción calificada como muy grave a la normativa aplicable a nivel local, autonómico o estatal, por comisión de dos infracciones calificadas como graves en similares ámbitos o tres infracciones calificadas como leves. En caso de que la persona solicitante hubiese sido objeto de sanción penal se estará a lo dispuesto en la

automatikoki ezetsi egingo dira.

6. ARTIKULUA

Eskaerak Iurretako Udaleko HAZ-en (Bidebarrieta, 5) aurkeztu beharko dira edo Administrazio Prozeduraren Legeak edo gainerako araudi aplikagarriak hori egiten uzten duten edozein baliabidearen bidez.

7. ARTIKULUA

Eskatzaileak jarri nahi duen atrakzio edo barrakaren ezaugarriak adierazi beharko ditu (itxita eta zabalduta zer tamaina duen bereziki, haiei erantsitako instalazioak barne, hala badagokio, leihatilak esate baterako), eta eskaerarekin batera, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko du:

- NAN edo IFKren fotokopia jadanik udalaren esku ez badago.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekin dituen betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak.
- Erantzukizun zibileko aseguru poliza, atrakzioek 300.000 euroko gutxieneneko estaldura izanik eta 30.000 eurokoa janaria eta edaria saltzeko etxola edo postuek, eta haren ordainketaren egiaztagiriak.

- Delako instalazioaren segurtasun eta sendotasun baldintzak egiaztatzen dituen dokumentazio teknikoa, teknikari eskudunak edo egiaztatutako ikuskapen erakundeak izenpetuta. Dokumentazio horrek, gainera, instalazioaren urteko azterketaren eta irisgarritasunari buruzko araudiaren betearazpenaren ziurtagiriak jaso behako ditu, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Legearen 30.2.a artikuluan agindutako alderdiak ere.

- Jardueraren garapenean laneko segurtasun eta higiene arauetan eta lan arriskuen prebentzio arauetan ezarritakoa beteko dela egiaztatzen duen adierazpen arduratsua.
- Horiekin harremana izango duten pertsona guztien elikagaien manipulatzaile txartela, hala

misma. Serán automáticamente desestimadas las solicitudes que incumplan estos requisitos.

ARTICULO 6

Las solicitudes deberán presentarse en el SAC del Ayuntamiento de Iurreta (Bidebarrieta, 5) o por cualquiera de los medios en que lo permiten la Ley de Procedimiento Administrativo y la demás normativa aplicable.

ARTICULO 7

La persona solicitante deberá señalar las características de la atracción o barraca que desea instalar (y en particular sus dimensiones en cerrado y desplegado, incluyendo, si es el caso las instalaciones anexas como taquillas) y acompañar a su solicitud la siguiente documentación:

- Fotocopia del D.N.I. o C.I.F. en caso de que no obre ya en poder del Ayuntamiento.
- Certificaciones acreditativas de estar al corriente de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social.

- Póliza de Seguro de Responsabilidad Civil con una cobertura mínima de 300.000 euros en el caso de las atracciones y de 30.000 euros en el caso de las casetas y puestos de venta de alimentos y bebidas y documentación acreditativa del pago del mismo.
- Documentación técnica acreditativa de las condiciones de seguridad y solidez de la instalación de que se trate, suscrita por técnico competente o entidad de inspección acreditada y visada por el Colegio profesional respectivo. Esta documentación deberá, además, incluir los certificados de revisión anual de la instalación y de cumplimiento de la normativa de accesibilidad y deberá contener los aspectos requeridos en el artículo 30.2.a de la Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas del País Vasco.
- Declaración responsable de que en el desarrollo de la actividad se cumplirá lo establecido en las normas de seguridad e higiene en el trabajo y prevención de riesgos laborales.
- Carnet de manipulador de alimentos de todas y cada una de las personas que vayan a tener contacto con los mismos, si es el caso.

badagokio.
- Su itzalgailuak aztertzeko eta mantentzeko ziurtagiria, segurtasuneko araudiak hala eskatzen duenean.
- Gas hornidurararen edo beste edozein erregairen instalazioari buruz instalatzaile ofizialak egindako urteko azterketaren ziurtagiria.

III. TITULUA. INSTALAZIOAREN BAIMENAK EMATEARI BURUZ

8. ARTIKULUA

Barrakak eta feriako atrakzioak finkatutako barrutian jartzeko, Iurretako Udalak aurretiaz administrazio baimena eman beharko du.

9. ARTIKULUA

Iurretako Udalak feria barrutian dagoen espazioaren banaketa ezarriko du, jar daitezkeen atrakzio kopurua eta horien gehieneko neurriak finkatuz, eta atrakzioen banaketa zehaztuz.

10. ARTIKULUA

Aurreko idatz-zatian ezarritakoa betez erabilgarri dauden unitateak baino eskaera gehiago daudenean, espazioak norgehiagoka lehiaketa bidez adjudikatuko dira, ondorengo irizpideen arabera:

Aurkeztutako eskaintza bakoitza 0tik 100 puntura baloratuko da.

1. **Erabiltzaileentzako prezioen eskaintzak (30 puntu gehienez)**

   Erabiltzaileentzako prezioen eskaintzak 30 puntuko balorazioa jasoko du gehienez.

   Lote bakoitzean prezio baxuenak aurkezten dituen eskaintzari, eskaintza onuragarrienari (EO) hain zuzen, puntu guztiak emango zaizkio. Gainerakoak, EO honen araberako igoeran baloratuko dira:

- Certificado de revisión y mantenimiento de extintores, cuando lo exija la normativa de seguridad.
- Certificado de revisión anual por instalador oficial, de la instalación de suministro de gas o de cualquier combustible.

TITULO III- DEL OTORGAMIENTO DE AUTORIZACIONES DE INSTALACION

ARTICULO 8

La instalación de barracas y atracciones de feria en el recinto establecido al efecto precisará de autorización administrativa previa del Ayuntamiento de Iurreta.

ARTICULO 9

El Ayuntamiento de Iurreta establecerá la distribución del espacio existente en el recinto ferial, estableciendo el número y medidas máximas de las atracciones que podrán instalarse y determinando su distribución.

ARTICULO 10

La adjudicación de espacios cuando existan más solicitudes que unidades disponibles conforme a lo establecido en el apartado anterior, se realizará a través de concurrencia competitiva, en función de los criterios siguientes: (Criterios de valoración)

Se valorara de 0 a 100 puntos cada una de las ofertas de acuerdo a los siguientes criterios:

1. **Oferta de precios a los usuarios (Máximo 30 puntos)**

   Se valorara hasta 30 puntos a la oferta de precios a los usuarios.

   Se adjudicara el máximo de puntos a la oferta que presente los precios más bajos, en adelante oferta más ventajosa (OV), en cada lote, y se valoraran las restantes de acuerdo al aumento respectos de esta OV, de la siguiente manera:

Prezioa	Puntuazioa
Eskaintza onuragarriena (EO) Oferta más ventajosa (OV)	30,00
%1etik %2ra bitarteko igoera Aumento del 1% hasta el 2%	25,00
%3tik %5era bitarteko igoera Aumento del 3% hasta el 5%	20,00
%6tik %8ra bitarteko igoera Aumento del 6% hasta el 8%	15,00
%9tik %10era bitarteko igoera Aumento del 9% hasta el 10%	10,00
%10 baiono gehiagoko igoera Aumento en más de 10%	5,00

2. Bertan egotearen urteak
(30 puntu gehienez)

Kategoria bereko barraka edo atrakzioekin Iurretako jaietan egondako urteen arabera 30 puntu banatuko dira; publikoa, tokia eta ezaugarriak ezagutzea balio erantsi bat dira zerbitzua ematerakoan.

Ondorio horietarako, **azken 5 urteetan** bertan egon izana baino ez da kontuan hartuko. Eskatzaileek dagozkien egiaztagiriak aurkeztu beharko dituzte idatz-zati horretako puntuazioa eskuratzeko.

Atrakzio berdinarekin eskatzaile berdinaren urte gehien bertan egotea ziurtatzen duen eskaintzak puntu guztiak lortuko ditu, gainerakoak honela baloratuz:

2. Años de presencia
(Máximo 30 puntos)

Se distribuirán 30 puntos en función de los años de presencia en las fiestas de Iurreta con barracas o atracciones de la misma categoría, entendiendo que el conocimiento del público, el espacio y sus características constituyen un valor añadido en la prestación.

A estos efectos se tomarán en consideración únicamente las presencias durante los **últimos 5 años.** Las personas solicitantes deberán presentar la correspondiente documentación acreditativa para obtener puntuación en este apartado

Se adjudicará el total de la puntuación a la oferta que acredite mayor número de años de presencia de la misma persona solicitante con idéntica atracción, valorándose las restantes de la siguiente manera:

Urte kopurua /nº de años	Puntuazioa / Puntuación
5	30,00
4	20,00
3	15,00
2	10,00
1	5,00

3. Aseguruaren estaldura zabaltzea
(20 puntu gehienez)

Eskatutako aseguruen estaldura zabaltzearen arabera 20 puntu banatuko dira.

300.000 eurotako gutxieneko estaldura duen

3. Ampliación de la cobertura del seguro
(Máximo 20 puntos)

Se distribuirán 20 puntos en función de la mejora consistente en la ampliación de la cobertura de los seguros exigidos.

Póliza de Seguro de Responsabilidad Civil con una

Erantzukizun Zibileko Aseguru poliza.

Erantzukizun zibileko aseguruan derrigorrezko gutxieneko estaldura (300.000 €) gehien igotzen duen eskaintzari, eskaintza onuragarrienari (EO) hain zuzen, puntu guztiak emango zaizkio. Gainerakoak, EO honen araberako gutxitzean baloratuko dira:

cobertura mínima de 300.000 euros.

Se adjudicara el total de la puntuación a la oferta que presente mayor aumento en la cobertura del Seguro de responsabilidad civil respecto de la cobertura mínima obligatoria (**300.000 euros**), en adelante oferta más ventajosa (OV), y se valoraran las restantes de acuerdo a la disminución respectos de esta OV, de la siguiente manera:

Asegurua	Puntuazioa
Eskaintza Onuragarriena (EO) Oferta más ventajosa (OV)	20,00
%1etik %5era bitarteko gutxitzea Disminución del 1% hasta el 5%	15,00
%6tik %10era bitarteko gutxitzea Disminución del 6% hasta el 10%	10,00
%10a baino gehiago gutxitzea Disminución en más del 10%	5,00

4. Instalazioaren antzinatasuna (10 puntu gehienez)

10 puntu banatuko dira instalazioaren antzinatasunaren alderantzizko proportzioan.

Puntu guztiak emango zaizkie urtebeteko antzinatasuna egiaztatzen dutenei; urtebete gehigarri bakoitzeko honela gutxituko da:

4. Años de antigüedad de la instalación (Máximo 10 puntos)

Se distribuirán 10 puntos en proporción inversa a la antigüedad de la instalación.

Se adjudicara el total de la puntuación a las que acrediten 1 año como máximo de antigüedad, reduciéndose por cada año de antigüedad adicional, de la siguiente manera:

Antzinatasun urteak / nº años de antigüedad	Puntuazioa / Puntuación
Gehienez 1 / Máximo 1	10,00
2 arte / hasta 2	9,50
3 arte / hasta 3	9,00
4 arte / hasta 4	8,50
5 arte / hasta 5	8,00
6 arte / hasta 6	7,50
7 arte / hasta 7	7,00
8 arte / hasta 8	6,50
9 arte / hasta 9	6,00
10 arte / hasta 10	5,50
11 arte / hasta 11	5,00
12 arte / hasta 12	4,50
13 arte / hasta 13	4,00
14 arte / hasta 14	3,50
15 arte / hasta 15	3,00
16 arte / hasta 16	2,50
17 arte / hasta 17	2,00
18 arte / hasta 18	1,50

19 arte / hasta 19	1,00
20 arte / hasta 20	0,50

5. Neurri gehigarriak
(10 puntu gehienez)

Indarrean dagoen araudiarekin bat etorriz beharrezkoez gain hartutako neurri gehigarrein arabera 10 puntu banatuko dira:

5. Medidas adicionales
(Máximo 10 puntos)

Se distribuirán 10 puntos en función de las medidas adicionales a las obligadas de acuerdo a la normativa vigente, que se justifiquen de acuerdo a la Normativa Vigente, de la siguiente manera:

Neurri gehigarriak / Medidas adicionales	Puntuazioa / Puntuación
Segurtasun neurriak *En cuanto a las medidas de seguridad*	4,00
Instalazioan sartzeko mekanismoak, azalera irristagaitzak, desgaituentzat egokituta egotea eta antzeko neurriak. *En cuanto a los mecanismos de acceso a la instalación, superficies antideslizantes, adaptación a minusválidos y medidas similares*	4,00
Matxurak konpontzeko era guztietako tresnak auzotarrei inolako izu edo arriskurik eragin gabe. *En cuanto a las herramientas de todo tipo a emplear para solucionar averías sin generar pánico ni peligro para los vecinos y vecina*s	2,00

Ondorio horietarako, eskatzaileek beraien iritziz, idatz-zati hauetan biltzen diren merezimenduak aurkeztu beharko dituzte, eskaerarekin batera; horrez gain, dagozkien egiaztagiriak ere aurkeztu beharko dituzte. Arrazoitu edo egiaztatu gabeko merezimendurik ezingo da baloratu.

Las personas solicitantes deberán, a estos efectos, acompañar su solicitud de los méritos que consideren que concurren en cada uno de estos apartados, junto a la pertinente documentación acreditativa. No podrán valorarse méritos no alegados o no acreditados.

Erabilgarri dagoen espazio bakarra okupatzeko edo barraka edo atrakzioetarako prestatukoen artean azkena okupatzeko eskaeren artean puntu berdinketa balego, adjudikazioa zozketa publikoaren bidez egingo da.

En caso de empate a puntos entre las solicitudes que opten al único espacio disponible o al último de entre los habilitados para las barracas o atracciones de que se trate, se procederá a la adjudicación a través de sorteo público.

11. ARTIKULUA

Lehiaketa Alkatetza-Udalburutzaren dekretu bidez ebatziko da, eta hura gehienez hilabeteko epean aldarrikatuko da eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatzen hasita. Dekretu horrek administrazio bideari amaiera emango dio dagokion legerian ezarritakoaren ondorioetarako, eta eskatzaile bakoitzari banaka jakinaraziko zaio; nolanahi ere, legez ezarritako baliabideen bidez argitaratzea errespetatu ahalko da.

ARTICULO 11

La resolución del concurso se realizará a través de un Decreto de Alcaldía-Presidencia que se promulgará en el plazo máximo de un mes a contar a partir de la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes. Dicho Decreto dará fin a la vía administrativa a los efectos establecidos en la legislación correspondiente y se notificará individualmente a cada una de las personas solicitantes, sin perjuicio de su publicación a través de los medios legalmente establecidos.

12. ARTIKULUA

Jakinarazpenaren ostean, behin-behineko adjudikaziodun bakoitzak gehienez 5 egun baliodun izango ditu Udal Diruzaintzan emandako espazioaren okupazioagatiko prezioa ordaintzeko. Epe horretan ordainduko ez balitz, eskatzaileak bere eskaeran atzera egiten duela esan nahiko du, eta puntuazioaren araberako hurrengo eskatzailea (preskribatutakoaren betearazpenaren zain ere) behin-behineko adjudikaziodun bihurtuko da, edo bestela, aztertzen den espazioaren adjudikazioa hutsik geratuko da.

IV. TITULUA. ADJUDIKAZIODUNEN BETEBEHARREI BURUZ

13. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek beraien barraka edo atrakzioa udaleko langileek adierazitako epean jarri beharko dute. Epe horren barnean jarriko ez balitz, eskatzaileak bere eskaeran atzera egiten duela esan nahiko du; hala, udalak espazioa hutsik utzi ahalko du edota hurrengo eskatzaileari adjudikatutako puntuazioaren ordenaren arabera. Beste batzuei adjudikatutako espazioak ezingo dira inolaz ere laga (doan edo prezio baxuan). Hasieran proposatutakoaz bestelako atrakzio edo barrakak ere ezingo dira jarri, eta beste erabilera batzuk ezingo zaizkie eman.

Baimena eman zaien epe guztian jarrita egon behar dira barrakak edo atrakzioak.

14. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek finkatutako prezio publikoa ordaindu beharko dute, 12. artikuluaren baldintzetan; halaber, epe berean Udal Diruzaintzan 150 euroko fidantza bat jarri beharko dute espazio publikoan edo udalaren beste ondasun batzuetan eragin ditzaketen kalte galerak ordaintzeko, edo

ARTICULO 12

A partir de la notificación cada persona adjudicataria provisional dispondrá de un plazo máximo de 5 días hábiles para hacer efectivo en la Tesorería Municipal el pago del precio por la ocupación del espacio atribuido. Si en tal plazo no se hiciera efectivo el abono, se tendrá a la persona solicitante por desistido de su solicitud, convirtiéndose en adjudicataria provisional, a expensas también del cumplimiento de lo prescrito, la siguiente persona solicitante por orden de puntuación o procediendo a declararse desierta la adjudicación del espacio de que se trate.

TITULO IV- DE LAS OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS ADJUDICATARIAS

ARTICULO 13

Las personas adjudicatarias deberán instalar su barraca o atracción en el plazo que le indique el personal del Ayuntamiento. En caso de que no se produjera la instalación en dicho plazo, se entenderá a la persona solicitante por desistido de su solicitud y el Ayuntamiento podrá declarar desierto el espacio y/o adjudicárselo a la siguiente persona solicitante por orden de puntuación. En ningún caso podrán cederse, ni de forma gratuita ni bajo precio, los espacios adjudicados a terceros. Tampoco podrán ubicarse atracciones o barracas distintas de las inicialmente propuestas ni desarrollarse usos distintos.

Las atracciones o barracas deberán permanecer en el recinto ferial durante todo el periodo para el que se les ha concedido la autorización.

ARTICULO 14

Las personas adjudicatarias deberán abonar el precio público establecido, en los términos del artículo 12 y constituir adicionalmente una fianza de 150 €, en idéntico plazo, ante la Tesorería Municipal, para responder de los daños y perjuicios que puedan causar al espacio público o a otros bienes municipales, o en caso de que las personas

adjudikaziodunek azoka-esparrua Udalak jarritako epea baino lehenago uzten badute edo barrakak eta feriako atrakzioak instalatzeko hitzarmenean edo esleipen dekretuan jasotako baldintza guztiak betetzen ez badituzte.

adjudicatarias abandonen el recinto ferial antes de la fecha indicada por el Ayuntamiento o no cumplan todos las condiciones señaladas en el convenio para la instalación de barracas y atracciones de ferias o en el decreto de adjudicación.

15. ARTIKULUA

Fidantza interesdunei 2 hilabeteko gehieneko epean itzuliko zaie Iurretako jaiak amaitzen direnetik zenbatzen hasita, Alkatetzaren Dekretu batek haren erabateko edo zati batean konfiskatzea egokia dela ezartzen badu salbu, aurretiaz txostena egin ondoren eta interesdunaren alegazioen izapidearekin.

ARTICULO 15

La fianza se devolverá a las personas interesadas en el plazo máximo de 2 meses a contar a partir de la fecha de finalización de las fiestas de Iurreta, salvo que un Decreto de Alcaldía establezca, previo informe técnico y el correspondiente trámite de alegaciones del interesado, la pertinencia de la incautación total o parcial de la misma.

16. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek beraien produktu edo zerbitzuen prezioen zerrenda jendeak ikusteko moduan jarriko dute, instalazioko guneen artean izan daitezkeen aldeak zehaztuko dituzte, bai eta dagozkien kasuetan ere, bidaiaren gutxieneko iraupena; instalazioa gutxienez edo gehienez zer adin edota altuerarekin erabil daitekeen ere adieraziko dute, eta laguntzailea noiz behar den.

ARTICULO 16

Las personas adjudicatarias deberán tener a la vista del público la lista de precios de sus productos o servicios, especificando en su caso las diferencias que puedan existir entre las distintas zonas de la instalación, así como en los supuestos correspondientes, la duración mínima del viaje, la edad y/o estatura mínima o máxima con la que se puede hacer uso de la instalación y los casos en que se precisa acompañante.

17. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek, herritarren eguna ospatu beharko dute (Udalak jakinaraziko die zein egun). Egun horretan barraka guztiak elkarrekin adostutako prezio bat izango dute egun osoan.

ARTICULO 17

Las personas adjudicatarias deberán destinar un día, que se les notificará desde el Ayuntamiento, a celebrar el día popular, durante la cual todas los aparatos y atracciones feriales observarán un precio establecido de mutuo acuerdo.

18. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek beraien instalazioetako argi hornitzaileekin kontratuak izenpetu beharko dituzte, eta haien kargu geratuko da hornitzaileek kontzeptu horiengatik igorritako fakturak ordaintzea. Instalazioa hornikuntza iturriari konektatzea eta deskonektatzea enpresa hornitzailearen eta udaleko zerbitzu teknikoen ikuskaritzapean soilik egin ahalko da. Interesdunek

ARTICULO 18

Las personas adjudicatarias deberán suscribir los correspondientes contratos con los suministradores de luz a sus instalaciones, corriendo a cargo de las mismas el abono de las facturas que por tales conceptos giren los proveedores. La conexión y desconexión de la instalación respecto de las fuentes de suministro solo podrá realizarse bajo la supervisión de la empresa suministradora y los servicios técnicos del Ayuntamiento. Las personas interesadas deberán acreditar en el Ayuntamiento la suscripción de los contratos y presentar los boletines

kontratuen izenpetzea udaletxean egiaztatu beharko dute, eta instalazio elektrikoaren buletinak aurkeztu.

19. ARTIKULUA

Hornidura sareko ur hargune bat behar duten adjudikaziodunek aldez aurretik eskatu beharko dute era independentean, eta ondorengo baldintzak bete:

1) Hornidurako instalazioek Eraikuntzaren Kode Teknikoan finkatutako baldintzak, HS4 dokumentua eta 140/2003 Errege Dekretuaren eskakizunak bete beharko dituzte.

2) Harguneari lotzeko elementu guztiak PN16 izango dira, eta lotuneak, estankoak.

3) Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoan abonatu gisa alta emango dute.

Ezingo dira jarri hodiak azalean, eta kutxatilak ere ezingo dira bide publikoan irekita edo estalkirik gabe utzi. Salbuespen modura, eta okupatutako espazioan bertan ur hargunerik eta hustubiderik ez dagoenean, azalean hodiak jartzen utziko da, baldin eta behar bezala estaltzen eta seinaleztatzen badira kaltetutako guneko pertsonen irisgarritasuna ez eragozteko. Guztiz debekatuta dago ur hornidurako balbulak manipulatzea, eta lan hori Udaleko Ur Zerbitzuak baino ezin du egin.

Urak ebakuatzeko instalazioek ondokoa bete beharko dute: Eraikuntzaren Kode Teknikoan finkatutako baldintzak, HS5 dokumentua eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren Saneamendu eta Arazketa Zerbitzua arautzen duen ordenantzan ezarritako baldintzak.

20. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek udaltzainek eta beste udal teknikari batzuek emandako aginduak errespetatu eta bete beharko dituzte feria barrutiko

de instalación eléctrica.

ARTICULO 19

Las personas adjudicatarias que precisen disponer de una toma de agua de la red de abastecimiento deberán solicitar la misma previa e independientemente y cumplir las siguientes condiciones:

1) Las instalaciones de suministro deberán cumplir las condiciones fijadas en el Código Técnico de Edificación, documento HS4 y las exigencias del Real Decreto 140/2003.

2) Todos los elementos de conexión con la toma serán PN16 y las conexiones estancas.

3) Deberán causar alta como abonados en el Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia.

No se podrán instalar tuberías superficiales ni podrán quedar arquetas abiertas o sin tapa en la vía pública. Excepcionalmente, y en aquellos casos en los que no se disponga de toma de agua y desagüe en el propio espacio ocupado, se permitirá la instalación de tuberías superficiales siempre que se cubran y señalicen convenientemente para no dificultar la accesibilidad de las personas en la zona afectada. Queda terminantemente prohibida la manipulación de las válvulas de la red de abastecimiento de agua, que solo puede realizarse por personal del Servicio Municipal de Aguas.

Las instalaciones de evacuación de aguas deberán cumplir las condiciones fijadas en el Código Técnico de Edificación, documento HS5 y las establecidas en la Ordenanza Reguladora de la Prestación del Servicio de Saneamiento y Depuración del Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia

ARTICULO 20

Las personas adjudicatarias deberán acatar y cumplir las indicaciones que realicen los agentes de la Policía Local u otro personal Técnico Municipal para garantizar la seguridad y salubridad del recinto ferial.

ARTICULO 21

segurtasuna eta osasungarritasuna bermatze aldera.

21. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek udalak emandako gehieneko epearen barnean kendu beharko dute instalazioa. Okupatutako espazioa instalazioa jarri aurretik zegoen baldintza berean utziko da, eta bertako segurtasuna eta osasungarritasuna bermatuko dira.

22. ARTIKULUA

Adjudikatutako espazioaren mugak barrakarekin edo atrakzioarekin, edo beste elementu batzuekin, gainditzea berariaz debekatuta dago (publizitateko elementuak barne). Barneko kaleak eta oinezkoentzako guneak ere ezingo dira okupatu. Edozein eratako produktuak saltzeko makina automatikoak udal baimenik jartzea ere berariaz debekatzen da, baita putching ball edo antzekoen elementuak jartzea ere.

23. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek laneko segurtasun eta higiene arauak zorrotz bete beharko dituzte, bai eta janari eta edariaren banaketari lotutako higiene eta osasun neurriak ere, egoera hori sortzen denean. Bereziki, instalazio bakoitzak behar beste handiak diren ontziak izan beharko ditu sortutako hondakinak gordetzeko. Zaborra jendeak ikusten ez duen toki batean utziko da ahal den neurrian, harik eta garbiketa zerbitzuko langileek eramaten duten arte.

24. ARTIKULUA

Guztiz debekatuta dago feria barrutian bizirik dauden era guztietako animaliak edo disekatutakoak saltzea eta zozkatzea, Animaliak Babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legean xedatutakoa betez. Gainera, bertan dagoen edozein animalia behar bezala tratatuko da.

Las personas adjudicatarias deberán proceder al desmontaje de la instalación en el plazo máximo concedido por el Ayuntamiento. El espacio ocupado deberá dejarse en las mismas condiciones en que se encontraba cuando se produjo la instalación y en todo caso garantizando su seguridad y salubridad.

ARTICULO 22

Está expresamente prohibido, rebasar los límites del espacio adjudicado sea con la barraca o atracción, sea con elementos adicionales, incluidos los publicitarios. Tampoco podrán invadirse las calles interiores y las zonas de tránsito peatonal. También está expresamente prohibida la instalación de máquinas expendedoras de cualquier tipo de productos sin previa autorización municipal expresa, lo mismo que elementos tipo putching ball o similares.

ARTICULO 23

Las personas adjudicatarias deberán cumplir estrictamente las normas de seguridad e higiene en el trabajo así como las higiénico-sanitarias relativas a la distribución de alimentos y bebidas cuando sea el caso. En particular, cada instalación deberá disponer de recipientes de suficiente tamaño como para almacenar los residuos que produzcan. La basura será almacenada fuera de la vista del público en la medida de lo posible, hasta su retirada por los servicios de limpieza.

ARTICULO 24

Queda terminantemente prohibida, en aplicación de lo dispuesto en la Ley 6/1993 de 29 de Octubre, de Protección de los Animales, la venta y rifa de toda clase de animales vivos o disecados en el recinto ferial. Asimismo deberá mantenerse el trato debido con cualquier animal presente en el mismo.

TITULO V- DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD

ARTICULO 25

V. TITULUA- SEGURTASUN ARAUEI BURUZ

25. ARTIKULUA

Barrakek eta feriako atrakzioek Eraikuntzaren Kode Teknikoko DB SI bete beharko dute. Bereziki, RSCIEI 2004ren arabera, honako hauek izan beharko dituzte:

-CO2ko su itzalgailu bat, gutxienez, kaxa elektrikotik gertu jartzeko.

-ABC hautsa duen su itzalgailu bat, gutxienez, atrakzioan bertan.

-50 kiloko gurdi bidezko su itzalgailu bat, gutxienez, 750 litro erregai biltegiratzen badira.

-50 kiloko gurdi bidezko 2 su itzalgailu, gutxienez, 750 litro erregai baino gehiago biltegiratzen badira.

26. ARTIKULUA

Makinek, egiturek eta atrakzioek UNE 13814:2006 Arauan xedatutakoa bete beharko dute edo instalazioaren datan indarrean dagoena.

27. ARTIKULUA

Barraketako batek gas bidezko sukaldea badu, Gas Instalazioen Oinarrizko Arauetan eta aplikagarria den gainerako araudian xedatutakoa bete beharko du. Gas botila sukaldearekin lotzeko dagoen hodi malguak ez du 1,5 metro baino gehiago izango, eta luzeagoa behar badu, instalazioa homologatutako hodi metalikokoa izango da. Gas botilak ez dira egunez eguzkitan jarriko edo edozein bero fokutik gertu.

28. ARTIKULUA

Guztiz debekatuta dago enbalajeko sukalde, kutxa, kartoi eta sukoia den beste edozein materialetik gertu biltegiratzea.

VI. TITULUA SOINU EMISIOEI BURUZ

29. ARTIKULUA

Las barracas y atracciones de feria deberán cumplir con el DB SI del Código Técnico de la Edificación. En particular conforme a la RSCIEI 2004 deberán contar con:

-1 Extintor de CO2, como mínimo, para instalar en las inmediaciones del cuadro eléctrico

-1 Extintor de polvo ABC, como mínimo, en la propia atracción.

-1 Extintor de carro de 50 kg., como mínimo, si el almacenaje de combustible alcanza los 750 litros.

-2 Extintores de carro de 50 kg., como mínimo, si el almacenaje de combustible supera los 750 litros.

ARTICULO 26

Las maquinarias, estructuras y atracciones deberán cumplir con lo dispuesto en la Norma UNE 13814:2006 o la que se encuentre en vigor a la fecha de instalación.

ARTICULO 27

En caso de que alguna de las barracas disponga de cocina a gas deberá ajustarse a lo dispuesto en las Normas Básicas de Instalaciones de Gas y demás normativa de aplicación. La longitud del tubo flexible de unión entre la botella de gas y la cocina no será superior a 1’5 metros y si es necesaria una longitud mayor, la instalación será de tubo metálico homologado. Las botellas de gas no estarán expuestas al sol durante el día o próximas a cualquier foco de calor.

ARTICULO 28

Está expresamente prohibido el almacenaje próximo a cocinas de embalajes, cajas, cartones y cualquier otro tipo de material inflamable.

TITULO VI- DE LAS EMISIONES SONORAS

ARTICULO 29

1) En materia de ruidos y emisiones sonoras deberá cumplirse estrictamente lo establecido en la normativa aplicable. En particular, el nivel de emisiones sonoras emitidas por cualesquiera

1) Zaratei eta soinu emisioei dagokienez, zorrotz bete beharko da aplikagarria den araudian xedatutakoa. Bereziki, barraketan eta atrakzioetan instalatutako aparatu, ekipo edo tresna guztiek ezingo dute 90 dezibeliotik gorako soinurik isuri, normal funtzionatzen ari direla, aurrean 1,5 metroko distantzian, altueran lurretik 1,20 eta 1,50 metro arteko distantzian intzidentziarik ez duen eremuan neurtuta, gaueko 22:00ak arte, eta 70 dezibeliotik gorakoak ordu horretatik itxiera ordura arte.

2) Instalazio bakoitzak bertako erabiltzaileei bidalitako banakako mezuak alde batera utzita, musika edo soinu emisio bakarra izango da, hala badagokio, kutsadura akustikorik izan ez dadin, eta zarata bat baino gehiago aldi berean entzutearen ondorioz bertaratutako guztiei eragozpenik ez sortzeko.

3) Azoka-esparrutik entzuten den musika jai egitarauko ekitaldiren batekin baterazina denean, Udalak musika jaisteko edota kentzeko agindua luzatu dezake, ekitaldiak dirauen bitartean.

VII. TITULUA- HONDAKINEN KUDEAKETARI BURUZ

30. ARTIKULUA

Adjudikaziodunek, hondakinen kudeaketari dagokionez, aplikagarria den araudia bete beharko dute. Berariaz, hiri hondakinak edo antzekoak itxitako plastikozko poltsetan sartzera behartuta daude, eta dagozkien edukiontzietan sartuko dituzte.

31. ARTIKULUA

Erabilitako landare olioa hondakin gisa sortzen duten jarduera guztiak hura erretiratzeko eta kudeatzeko baimendutako kudeatzaile bat izan beharko dute. Guztiz debekatuta dago era horretako hondakinak uztea edo isurtzea.

aparatos, equipos o instrumentos instalados en barracas y atracciones no podrá superior los 90 decibelios, emitidos en régimen de funcionamiento normal, medido en campo libre de incidencia frontal a 1'5 m. de distancia y entre 1.20 y 1'50 m. de altura sobre el suelo, hasta las 22.00 horas y los 70 decibelios a partir de dicha hora y hasta la establecida para el cierre.

2) Más allá de los mensajes individuales que cada instalación deba comunicar a las personas usuarias, deberá haber, si es el caso, una única música o emisión sonora de fondo, a efectos de evitar la contaminación acústica y las molestias para las personas asistentes derivadas de la superposición simultánea de ruidos.

3) En el caso de que haya actos dentro del programa de fiestas que resulten incompatibles con la música que provenga del recinto ferial, el Ayuntamiento ordenará bajar el volumen de la música o incluso quitarla mientras duren dichos actos.

TITULO VII- DE LA GESTION DE RESIDUOS

ARTICULO 30

Las personas adjudicatarias deberán cumplir en lo referente a la gestión de residuos, la normativa de aplicación. Específicamente, están obligados a introducir los residuos urbanos o asimilables en bolsas de plástico cerradas que se depositarán en los contenedores correspondientes.

ARTICULO 31

Todas aquellas actividades que generen como residuo aceite vegetal usado deberán contar con un gestor autorizado para su retirada y gestión. Está expresamente prohibido el abandono o vertido de residuos de esta naturaleza.

ARTICULO 32

La gestión de residuos peligrosos se atendrá estrictamente a lo dispuesto en la normativa aplicable. El Ayuntamiento retirará cualquier objeto abandonado que obstaculice el tránsito o pueda

32. ARTIKULUA

Hondakin arriskutsuen kudeaketak aplikagarria den araudian xedatutakoa beteko du zehatz-mehatz. Udalak zirkulazioa eragozten duen edo herritarrentzat arriskutsua gerta daitekeen edozein objektu erretiratuko du, eta sortutako gastu guztiak jabearen edo utzi duenaren kargu geratuko dira.

VIII. TITULUA- BARRUTIAN ETA HAREN INGURUAN IBILGAILUAK ZIRKULATZEARI BURUZ

33. ARTIKULUA

Ibilgailuak feria barrutian aparkatzea eta zirkulatzea berariaz debekatuta egongo da. Salbuespen modura, muntatze eta desmuntatze garaian lan horiek egiteko beharrezkoak diren ibilgailuak sartzen utziko da.

Barrakei produktuak hornitzen dizkieten ibilgailuak udalak adierazitako eran identifikatuta izango dira, eta barrutian jendearentzat zabalik ez dagoen ordutegian bakarrik sartu ahalko dira.

34. ARTIKULUA

Baimendutako feriako langileek beraien karabanak, kamioiak eta etxebizitza mugikorrak ibilgailuetarako diren tokietan aparkatuko dituzte, Zirkulazio Araudi Orokorraren eta Trafikoari buruzko Udal Ordenantzaren xedapenak betez.

Salbuespen modura, udalerrian etxerik ez duten baimendutako instalazio edo barraketako titularrei baimena eman ahalko zaie etxebizitza-karabanak feria barrutian edo haiei atxikitako lurzatietan jar ditzaten, baldin eta erabiltzaileei kalte handirik eragiten ez badiete.

Nolanahi ere, atoi independenteak mugitzeko beharrezkoak diren trakziozko elementurik ez da barrutian utziko, haiek bakarrik baizik.

resultar peligroso para los vecinos y vecinas, siendo de cuenta del propietario o depositante los gastos en que se incurra.

TITULO VIII- DE LA CIRCULACION DE VEHICULOS EN EL RECINTO Y EN SU ENTORNO

ARTICULO 33

Se prohíbe expresamente el estacionamiento y circulación de vehículos en el recinto ferial. Excepcionalmente, durante los períodos de montaje y desmontaje se permitirá el acceso de los vehículos necesarios para dichas operaciones.

Los vehículos que suministren productos a las barracas deberán estar identificados de la manera que determine el Ayuntamiento y solo podrán acceder al recinto en horario distinto del de apertura al público.

ARTICULO 34

La instalación de caravanas, camiones y viviendas móviles por parte de las personas feriantes autorizadas deberá realizarse en lugares destinados al aparcamiento de vehículos, cumpliendo las disposiciones del Reglamento General de Circulación y la Ordenanza Municipal de Tráfico.

Excepcionalmente, podrá autorizarse a las personas titulares de las instalaciones o barracas autorizadas que no dispongan de domicilio en el municipio el estacionamiento de caravanas-vivienda en el recinto ferial o parcelas anexas, siempre y cuando no cause perjuicios relevantes a las personas usuarias.

En cualquiera de los casos, no podrá permanecer en el recinto ninguno de los elementos de tracción precisos para mover los remolques independientes, sino exclusivamente estos.

La Policía Local podrá exigir en cualquier momento la presentación de la autorización correspondiente para el acceso al recinto, procediendo, si es el caso, a la retirada de los vehículos que incumplan las condiciones, corriendo de cuenta de la persona titular los gastos en que pueda incurrirse y sin perjuicio de las sanciones que

Udaltzaingoak, edozein unetan, barrutian sartzeko baimena aurkeztu dezaten eskatu ahalko du eta, hala badagokio, baldintzak betetzen ez dituzten ibilgailuak erretiratuko dituzte; hala, sor daitezkeen gastu guztiak titularraren kargu geratuko dira, egokiak izan daitezkeen zigorrak alde batera utzi gabe.

IX. TITULUA- KAUTELAZKO NEURRIAK

35. ARTIKULUA

Dagozkien zehapen prozedurak kontuan hartu gabe, udalak emandako baimena baliogabetu ahalko du eta instalazioa kautelaz itxi, segurtasun edo osasungarritasun publikoko arrazoiek hori egitea gomendatzen dutenean. Neurri horiek bereziki behar bezala arrazoituko dira, eta indarrean izango dira, harik eta haiek sortu dituzten arrazoiak desagertzen diren arte.

X. TITULUA. ZEHAPEN ARAUBIDEA

36. ARTIKULUA

Iurretako jaietan barrakak edota feriako atrakzioak jartzearen ondorioz egindako arau hausteak eta jasotako zigorrak honako hauetan ezarrikoaren arabera zuzenduko dira: 1*0/2015 Legea*, abenduaren 23koa, Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerei buruzkoa; 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenaren Babesari buruzkoa eta aplikagarriak diren gainerako xedapenak.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Alkatetza-Udalburutzaren baimena emateko dekretuak 19. artikuluan xedatutakoaren betearazpena guztiz edo zati batean salbuetsi ahalko du, delako espazioaren egoerek hala egitea gomendatzen badute.

procedan.

TITULO IX- MEDIDAS CAUTELARES

ARTICULO 35

Con independencia de los procedimientos sancionadores que correspondan, el Ayuntamiento podrá proceder a la revocación de la autorización concedida y al cierre cautelar de la instalación cuando así lo aconsejen razones de seguridad o salubridad pública. Estas medidas, que requerirán de motivación especialmente detallada, se extenderán hasta que cesen las razones que las determinan.

TITULO X- REGIMEN SANCIONADOR

ARTICULO 36

Las infracciones y sanciones derivadas de la instalación de barracas y/o atracciones de feria en las fiestas de Iurreta se regirán por lo establecido en la Ley 10/2015, de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas, en la Ley 3/1998, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y en las demás disposiciones aplicables.

DISPOSICION ADICIONAL

El Decreto de Alcaldía-Presidencia de autorización podrá exceptuar total o parcialmente el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 19, si las circunstancias del espacio en cuestión así lo aconsejan.

DISPOSICION FINAL

PRIMERA

Para lo no previsto en la presente Ordenanza se estará a lo establecido en la normativa local, autonómica o estatal que sea de aplicación.

SEGUNDA

AZKEN XEDAPENA

LEHENENGOA

Ordenantza honetan ezarri ez den gainerako guztiak aplikagarria den toki, autonomia erkidego eta estatuko araudia errespetatu beharko du.

BIGARRENA

Ordenantza hau indarrean sartuko da, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hamabost eguneko epea amaitu ondoren, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 65.2 eta 70.2 artikuluek ezarritakoaren arabera, berariaz aldatu edo indargabetu arte.

La presente Ordenanza entrará en vigor a los quince días de su publicación íntegra en el Boletín Oficial de la Provincia de conformidad con los artículos 65.2 y 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, permaneciendo en vigor hasta su modificación o derogación expresa.